

元史譯文證補

合贊補傳

元史作合贊合贊如哈西書作喀贊蓋哈喀之異譯

元史譯文證補十一

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

合贊阿魯渾長子生於世祖至元八年

西一千二百七十一年十一月三十日

阿八哈聞孫

穎異亟欲見之阿魯渾親送之往阿八哈留不遣以屬其妃布魯

干哈敦使撫育

哈木耳云阿八哈妃杜戴哈敦亦願撫育阿八哈答以蒙古俗語如曰細嫩之肉已較於舊意謂布魯干必不割愛也蒙古謂齒曰合贊遂以爲名

案合贊之解無考多桑亦未載是說故附紀注中

合贊幼時輒集兒童列陣攻擊爲戲五歲就傅

習蒙古回紇文字騎射擊球等事罔弗習八歲已能從祖父獵十

歲阿八哈薨

應是十一歲西人必滿一年始爲一歲蒙古人在西域或亦如是

阿魯渾娶布魯干合贊復從

父居於東迨阿魯渾卽位令轄呼拉商等地阿魯渾再娶一妃亦

曰布魯干繼適亦憐真朵兒只後歸合贊故合贊妃亦曰布魯干

哈敦成宗元貞元年合贊師至台白利司諸王蘇凱等率眾來迎

既入都諭民相輯睦大臣毋陵害其下令毀佛寺及天主猶太各

教堂合贊先奉佛曾於呼拉商之哈布禪城建造梵宇日與浮屠
談讌其中竭誠祇奉迨與貝杜爭位始入謨罕默德教且詆斥釋
氏以收眾心其後小阿昧尼亞王海屯來謁卑辭厚幣請無毀天
主教堂合贊允之改令國中專毀像教祠宇而天主猶太教堂得
不廢遺尼佛魯慈句奴爾蘭句庫特魯克沙搜捕貝杜黨與昆竺
克巴兒圖噶爾伊爾達兒伊兒乞歹等皆就戮惟土拉戴句哲察
克句伊達柱三人杖而免死貝杜傳有伊達柱
疑即此之伊達柱是冬卽位不日汗曰蘇爾
灘西十一月
論翊戴功拜尼佛魯慈爲大將位諸臣右賜券書以沙特
兒哀丁爲相尼佛魯慈建議凡誥命必稱上帝及謨罕默德名印
璽改圓式定百官爵秩合贊悉從之察合台後王篤哇海都子薩
兒班合兵侵呼拉商遣親王蘇凱大將尼佛魯慈往禦時帑竭饑
絀預徵次年民賦以資軍實蘇凱自以旭烈兀之孫於序當立世次

見旭烈兀傳

與其黨巴魯拉謀將刺尼佛魯慈於軍而廢合贊約台朮回

舉事

忙哥帖木兒子

台朮佯受約密告尼佛魯慈空營設伏伺之蘇凱等至

伏發斬巴魯拉蘇凱敗逃賀爾庫達克追及殺之叛軍復推阿爾

思蘭爲主

霍耳鄂特云是太祖弟朮赤哈薩兒後人

圖犯台白利司城合贊聞變慮禁兵少

且習亂乃稱出獵部勒將士行及中途突命迎擊叛眾初戰不利

賀爾庫達克率二千人來援遂斬阿爾思蘭盡降其眾時元貞二

年春也朮一月之內凡誅親藩五人叛臣三十八人事定尼佛魯

慈師至呼拉商敵已飽掠渡阿母河而去蘇凱之亂戍守報達之

衛拉特兵亦叛首將塔爾蓋以附貝杜幾囉大戮至是率所部往

投埃及的牙佩壳耳守將謨雷往追爲所敗逃軍至西里亞埃及

王開特博噶收撫其眾並加擢用焉沙特兒哀丁不協於尼佛魯

慈奏褫其職只馬兒哀丁代爲相或誣沙特兒哀丁交通蘇凱諸

有司之侵帑舞弊者憚其復用證成其罪已論死矣賀爾庫達克平叛藩歸爲辨寃始得釋合贊以圖格察爾反覆橫恣旣令轄羅姆使遠於朝復欲除之遣庫門乞往賜書褒獎以安其心而潛結諸將領執圖格察爾謂之曰國家大義通敵賣主者殺無赦王不能以私情廢公義遂殺圖格察爾駐羅姆將巴兒圖自阿魯渾時卽握兵柄屢徵入朝輒托詞不赴聞圖格察爾誅卽舉兵反合贊命庫特魯克沙討平其亂蘇拉迷失誅巴兒圖以大羅耳不助賀爾庫達克兵饒殺其首額弗拉西阿伯立其弟阿黑每特爲阿塔畢小羅耳酋爲同族所殺執弑主自立者廢之立瑪素特爲阿塔畢尼佛魯慈怙功驕蹇合贊意頗厭之尼佛魯慈總制東方兵柄以妻病往阿特耳佩占探視委軍事於奴爾蘭未幾台朮所部棄伍逃合贊不悅促令赴軍中尼佛魯慈請卒視妻病而返朝臣言

其以私廢公請逮治合贊曰此未足以箝其口也既而其妻托紺珠公主病卒尼佛魯慈乃往呼拉商奴爾蘭入朝訴其過失並與齟齬狀合贊令弟哈兒班荅往代奴爾蘭初尼佛魯慈助合贊爭位時慮力不足介報達商人凱薩爾致書埃及國主依坩致前乞以兵援比答書至合贊已得國尼佛魯慈令記室改易埃及答書乃以上呈至是事覺奴爾蘭等因劾其通敵欺罔尼佛魯慈在外自知眷衰遣衛拉特人薩忒耳哀丁入朝寄耳目而其人反爲合贊所用使往報達賺凱薩爾執以歸時沙特兒哀丁復相與弟庫脫拔丁僞爲尼佛魯慈致埃及執政書請藉兵力誅鋤異己弟哈濟那蘭句勒格濟共爲內應事成割地爲報先奉衣服若干事納書及衣於凱薩爾篋中復爲尼佛魯慈致弟密書往見哈濟那蘭乘間納書篋中合贊廷鞠凱薩爾通敵引寇諸事皆不承搜其篋

則衣與書在焉立命殺之捕尼佛魯慈家屬無男婦老幼悉誅擒
哈濟那蘭至搜獲密書誣服論斬諸昆弟勒格濟句薩德兒迷失
等盡死尼佛魯慈稱兵反時大德元年春夏間也西一千二百九十七年四月夏命
庫特魯克沙率諸將往討奠戰於你沙不兒尼佛魯慈兵甚眾而
將領不從叛先散眾遂潰敗尼佛魯慈以數百騎遁入海拉脫其
酋法克哀丁爲所輔立故收納之庫特魯克沙至圍城令獻叛犯
法克哀丁出書以示尼佛魯慈益德之或謂之曰公孤寄於此大
軍歷境城主未可深恃不如執之用其兵以退敵事後報之以德
此防患未然之道也弗從語聞於法克哀丁則大駭其下咸謂以
全城殉一人非計彼已背永不犯上之誓我背誓庸何傷乃請分
其將士於各軍率以出戰旣啗計遂悉成擒獻諸庫特魯克沙誅
之傳首都城子弟咸就戮尼佛魯慈父阿兒渾自憲宗二年受命

鎮守西域子九人多尙主一門鼎盛至是族滅云當亂時或謂台
朮曰合贊若廢以次必立王語爲合贊所聞殺台朮是冬合贊下
令改服色以布帛纏首廢冠制駐冬於阿而俺開角兒只酋內亂
第令庫特魯克沙平之立兀世當第三庫特魯克沙自角兒只歸
以其地征賦不善爲訴沙特兒哀丁聞之先告合贊謂其縱兵蹂
躪角兒只於是庫特魯克沙有所陳奏輒不入知必有中傷之者
以詢沙特兒哀丁則曰此某醫之所爲也庫特魯克沙以語拉施
特哀丁白諸合贊合贊召至告之曰沙特兒哀丁實譖汝而嫁禍
於人險詐如是不可復留命與庫脫拔丁同棄市大德二年遣使
臣謨阿臧法克哀丁阿喝美特句布喀伊耳赤入朝貢珍珠寶石
獵豹案成宗本紀惟大德八年七月諸王合贊自西域來貢珍物不應行役五年始至或疑兩
次入貢或年分有訛元史載西北藩王方物之貢實自合贊始未可以其改從異教而後
其善又拉施特哀丁自序云是時合贊遣以入朝蓋非正使且以金錢十萬市中國
故其作史不列已名下云留四年始歸當是先正使而返

貨物使臣至成宗優禮之賜酒慰勞謨阿臧等留四年始辭歸溫

詔報合贊賜資甚厚憲宗之世有分賜旭烈兀位下絲帛久儲於

府至是遣使頒致與來使偕行謨阿臧道卒

案元史食貨志察罕子旭烈兀王位歲賜銀一百錠段三百足

五月絲丁巳年分撥彰德路二萬五千五十六兩延祐六年實有二千九百二十九兩計絲二千二百一十斤丁巳爲憲宗七年西域書與元史合大德二年秋以

火者薩特哀丁爲相駐羅姆帥蘇拉迷失叛殺副帥畢音察爾

別乞庫爾三年春庫特魯克沙敗其眾蘇拉迷失逃入埃及引軍

來犯擒斬之海拉脫酋法克哀丁以縛獻叛犯功受券書章服既

而有異志不納貢賦尼古達爾舊部

見阿八哈傳

散爲盜者皆招致爲兵

使出劫掠三年夏合贊令弟合兒班荅往討相持半月餘兩軍傷

亡甚多城中教士出爲排解納金錢十萬的那以乞和兵乃罷巴

兒圖之亂疑羅姆王馬蘇特與通廢之立阿雷哀丁四年復立馬

蘇特越四年卒自是羅姆不復立王以蒙古官分治之羅姆本富

饒地自蒙古兵將需索朶削民不聊生突厥遺族自太祖太宗時避兵至羅姆西境擁眾據地有元之季日以盛強號握蠻厥後吞併諸國滅東羅馬是爲今之土耳其國土耳其者突厥之異譯也

詳西域上
傳注中

埃及蘇爾灘阿式阿甫沙拉哀丁喀里兒於至元三十年

被弑

西一千二百九
十二年十二月

大將開特博噶討殺亂黨立開拉溫三子那雪爾

時年九歲次年冬國人廢幼主開特博噶本蒙古人旭烈兀敗軍希姆斯之役開特博噶在軍中尙幼被擄開拉溫愛而撫育之至是遂爲蘇爾灘以拉勤爲相元貞二年拉勤逐去之而自立以寵奴芒穀帖木兒爲相且欲傳位慮大臣不服漸以事罷諸統帥擢用其黨次年令大將伯克大石攻阿味尼亞督兵出境所以遠之也阿味尼亞王海屯第二自啣合贊還以事偕其弟托洛斯赴東羅馬次弟生拔脫監國旋篡兄位飾辭得受合贊冊封婚王族女

比海屯歸拒不得入將赴訴於合贊又爲生拔脫先入之讖被執
瞞一目托洛斯被殺其弟亢思但丁乘埃及之警囚生拔脫而自
立請成於敵不許奪其城堡十一處乃退兵時埃及內亂鎮帥奇
卜察克句哀爾別乞句伯克帖木兒皆爲芒穀帖木兒所構奔於
合贊國中親軍忿譟統將古兒濟殺拉勤芒穀帖木兒而立鬪格
濟會伯克大石自阿昧尼亞還師討殺圖格濟古兒濟迎立那雪
爾時年十四矣奇卜察克等之來奔也合贊待以殊禮賞資駢蕃
思用其力以謀埃及時埃及之西里亞兵入的牙佩壳耳劫掠合
贊益怒定議親征兵十人中抽五賚六月糧大德三年秋西一千二
百九十九
年十月
廿六日自台白利司起師冬次哀甫拉特河西十二
月七日留兵萬人守後路
騎卒九萬以庫特魯克沙謨雷爲前鋒抵阿勒坡西十二月
十二日捨而不
攻軍士縱馬食麥田令曰馬不可以食人食犯者斬諸軍肅然過

哈馬特亦捨不攻軍至撒拉米治聞埃及兵已至希姆斯那雪爾

親自督軍時蒙古軍遠行疾馳馬多斃將士甚恐合贊令曰埃及

親軍驍勇善戰恃馬良利衝突今我以步隊當之勝騎戰也自撒

拉米治進師距敵百里而止

西十二月二十二日

次日進至那蘭蘇河忽憶是

日爲禮拜三日教禮不應戰乃駐軍而埃及兵猝至急率中軍迎

戰調後軍張兩翼禦之戰少挫合贊引中軍退埃及軍逐之馳一

時許陣復接埃及一軍潰別軍援之殊死戰復出鐵騎五百短刀

奮斫直衝中堅兵多傷以強弩攢射之馬返竄亦傷埃及軍庫特

魯克沙率右翼鳴角以進埃及誤以爲合贊軍併力攻之右翼敗

死者近五千人庫特魯克沙率餘騎奔中軍合贊麾左翼猛進中

軍繼之以弓箭手萬人居前矢下如雨埃及前鋒旁翼先後潰中

軍亦不支蒙古軍乘之遂大潰遺甲仗滿地追至希姆斯抵暮止

營令謨雷率五千人窮追之是役也合贊以堅忍轉敗爲功而右翼之敗適成餌敵之計焉羅姆守將阿弼世喀偕阿味尼亞王海屯第二率五千人來會軍勢益張時阿味尼亞人以圖識之說廢亢思但丁復立海屯故海屯率兵請自効希姆斯城乞降發其庫藏分給將士進至達馬斯克亦迎降越日西一千三百零二年正月二日蒙古官入城宣讀示諭謂我來誅亂臣耳我保衛謨罕默德教禁士卒入城擾民汝民亦無得欺凌異教其各案堵如故遲日合贊自至城中訪諸勝蹟令衛士守一門而閉其餘雖從官亦不得擅入民益感德輸金錢百萬餉軍埃及將厄爾尤法世守內堡不下諭降不從諸將請攻合贊不許阿味尼亞兵怨埃及人切骨破撒里希牙城焚掠成墟蒙古別隊亦焚毀美側忒句速利阿二城達馬斯克城雖免兵燹而四鄉亦被掠催督餉需供應行館亦復民不聊生矣謨

雷之追敵也直至喀雜武城遇埃及兵輒攻殺之既不及追乃整

旅還時輸餉已清炎熱漸作

阿味尼亞人海屯著書則謂察台台後王有兵警至故合贊即歸

合贊以奇卜

察克轄達馬斯克省伯克帖木兒轄阿勒坡哈馬特希姆斯三省

哀爾別乞轄薩弗特

句武里波利等城牙希阿

西域故王只拉兒哀丁之子

司賦稅

令庫特魯克沙統兵鎮守西里亞全境大德四年春西二月四日大軍東

返合贊既行庫特魯克沙遽下令攻達馬斯克內堡而守禦甚固

攻半月不能下而去以軍事委謨雷先合贊傳諭西里亞境內悉

降附旣而諸城知蒙古軍不能久駐埃及兵旦夕必復出故拒命

者多那雪爾歸國補軍額繕器械聞合贊已去奇卜察克等皆在

西里亞乃亟出兵手書招三將回故國於是奇卜察克等叛歸謨

雷亦棄達馬斯克全軍東返

西四月

計據有西里亞僅百日合贊旣班

師銳意政事夏如梅拉喀

西六月四日

觀天方臺考儀器亦建臺於台白

利司自運巧思，製新器，訪古賢人，墓慨然曰：死而不朽，其樂有甚於生也。大興版築之役，學塾書院，養濟孤貧，施治疾病，之所以及橋梁道路，水泉井沼，罔不備舉。引哀甫拉特河開三渠，漑田悉成沃壤。貧乏寡婦，官給棉使紡以餬其口。秋再伐西里亞，以庫特魯克沙爲前驅，自將大軍繼後。冬渡哀甫拉特河。西一千三百一年正月六日次阿勒坡，守將南遁。埃及兵出禦，至哈馬特時，淫雨四十日，餽運不繼。士馬凍餓，蒙古軍亦阻於雨。駝馬多斃。大德五年春，兵罷。西二月三日合贊還夏，遣使如埃及，請棄怨，修好。冬，使還埃及，答書亦願和款，而詞意不屈。大德六年，奇卜察克王脫脫。今改托克托勝於元史舊譯使來請阿而俺。阿特耳佩占兩省之地，弗許。秋三伐西里亞，令謨雷秣厲以待。復遣前使往埃及，以稱藩納幣等事要之。答書不允，且餽軍器示能用。武合贊怒，拘其使。大德七年春，師遂進，令庫特魯克沙與出班謨。

雷等率五萬人深入自駐哀甫拉特河東以待

雷耳鄂特書於此紀云聞鷓鴣與王師戰而受傷海

都死案元史類編駢馬阿失大德五年從智王討鷓鴣于哈刺答山射鷓鴣中膝鷓鴣僅以身免元史忽憐傳亦載而無年分海都之沒合月赤察兒牀兀兒等傳載之當在大德六年鷓耳鄂特所紀或出西域書可以引證

元史多桑未載故附注於此

師及哈馬特越達馬斯克而南與埃及大隊

遇

西

庫特魯克沙敗其右軍謨雷率眾追之既而中軍左軍齊至

庫特魯克沙幾不支出班庫爾迷失亟來援始免於敗暮止戰屯

山上埃及兵屯山下軍眾勢盛謨雷恐明日戰不利夜引所部退

埃及有廝卒被擒脫歸言蒙古軍不得水病渴可乘日出蒙古軍

鼓勇下山埃及兵力過之殊死戰至午蒙古軍稍卻爲所圍而虛

其一面於是角兒只兵先潰諸軍亦相繼潰望河而奔有陷沮洳

者埃及兵逐於後次日追及蒙古軍以馬疲不能行多棄械就死

又或爲鄉導所給喝死沙漠庫特魯克沙回至克沙甫

西五月七日

謁合

贊陳兵敗狀合贊遂歸以出班殿後翼護殘卒召至優獎之申喪

師之罰徧逮諸將分別誅謫杖責有差出班雖殿後有功亦受杖
秋如台白利司蒐閱軍實圖再舉遣使英法諸國請發兵西里亞
復耶穌墓得目疾求中國醫治之有進印度馴象者乘以出遊養
病大將奴爾蘭阿喀卒

即前之奴爾蘭而加阿喀之稱
與旭烈兀傳阿兒渾阿喀同

以庫特魯克沙代之

屯阿而俺北界台白利司教士牙庫白等謀逆附會議書欲立亦

憐真朵兒只之子阿拉佛郎事覺逮訊詞連世祖使臣納息爾哀

丁合贊曰此必沙特兒哀丁餘黨之所爲也嚴訊果服誅牙庫白

安置阿拉佛郎於呼拉商大德八年春病痊出獵旣而復病知不

起召武帥庫特魯克沙出班謨雷等文臣火者撒特哀丁拉施特

哀丁等屬以大事傳位於弟哈兒班荅勉諸臣同心輔佐壹遵所

定法度行夏合贊薨

西五月十七日

葬於台白利司自造之墓年三十四

只作三
十三
妃八人布魯干哈敦生子女各一子阿爾珠女額爾賽庫特

魯魯耳郭特云生
二子皆早卒

合贊沈毅果斷訓勉將士詞旨愷切賞罰必當故人

樂爲用卽位之初府庫空虛餽賜不給或議其吝迨經營兩載賚
賜振恤無虛日而度支弗匱善辭令諳阿刺伯波斯印度等處方

言通古今各國風土人情尤熟於蒙古掌故世系族派姓氏記識

靡遺命拉施特哀丁作史凡述蒙古事皆面奉告誥而後載筆

特史序自
云如此

多藝巧以新意規製雖巧匠弗逮先世將相用事其主惟

以聲色狗馬爲樂鄰國使至弗問也合贊躬攬庶政百官有司奉

令惟謹他國使至必親延接道其國史事風俗厯厯如覩以是四

鄰慎選人非其才莫敢使喜親才智士或有欺飾則擯棄不復

召勤恤民隱方獵思食必倍價購於民以爲從官率向時兵役驛

騷詐稱諾延子弟強入民家姦宿無忌民皆居敝廬以免其擾合

贊禁之民始有室家之好各省官吏交替以金符爲憑後者至則

前者繳貪吏不能爲奸釐定科則而重徵暴斂之弊除裁省驛傳而官奪民馬之風息西域自遭大兵汗萊徧野合贊下寬大之令四載始升科於是荒地日闢先時兼募民兵而糧入將弁伍額虛懸校覈旣嚴兵數始實定戰兵守兵之制調發不至一空士卒亦得休息朮赤察合台後王時來戰爭蒙古兵被俘者鬻爲奴合贊以爲辱出贖之得萬人列於親軍刑官向受諾延節制獄獄多枉法改易官制而聽訟以平庫款出入設簿籍以稽之盜賊橫行商旅裹足設捕兵以衛之錢質駁雜有禁權量不一有禁鬻良爲倡有禁流氓無賴強索人財以供燄哈敦諾延及哈敦諾延出費借貸而以重利困民皆有禁良法美意施諸實政者班班可考蓋蒙古建國西域以來僅見之主也

其境諸平亂願以王女爲婚合贊允俟與及事畢即往治之迨兵敗旋棄故東羅馬人心痛惜之謂合贊不死羅姆之地必能底定土耳其國必不能興語出鄰邦之天主教人則其治國之才固

可信也

合贊補傳終

合兒班荅補傳

西書音似
喀兒奔特

元史譯文證補十二

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級

臣洪鈞撰

合兒班荅阿魯渾次子母烏魯克哈敦客烈亦部王汗孫撒里只
之女至元十八年誕生時值行役於馬魯之西沙漠中眾憂無水
俄大雨至眾喜以爲吉兆稱曰鄂爾采布哈鄂爾采猶言吉烏魯
克奉天主教故生子受洗禮教士名以尼可拉斯稍長定名曰合
兒班荅西域語猶云驢夫娶昆徹司喀特哈敦爲蘇袞察克子沙
第之女其母霍兒庫達克則旭烈兀子出木忽兒之女也奉天方
教合兒班荅從婦言亦奉教嗣位後仍稱鄂爾采國中敕令多稱
鄂爾采圖謨罕默德呼搭奔特呼搭奔特猶言上帝奴僕國人多
稱爲鄂爾采圖蘇爾灘兄合贊在位時命轄呼拉商等地大德八
年合贊薨信至其將謨雷盧阿拉佛耶爲變祕不發喪先遣亦生

布哈句郭爾赤句喀兒篤克布哈往殺阿拉佛耶呼拉商統將賀

爾庫達克素助阿拉佛耶亦遣殺之三將至與戰賀爾庫達克被

獲而死郭爾赤亦戰沒事定合兒班荅乃率諸將西行至台白利

司都外奧占行宮卽位西七月十一日以庫特魯克沙出班司兵火者撒

特哀丁薩費薩費為地名火者賽夷武拉施特哀丁治賦拉施特之名此傳異他處略異元史有賽典赤

至謂多年戰爭今已悔禍息兵用是布告道使西域本紀無考冬尤赤後王脫

脫遣使來賀百十二月初九日西音似托克台釋前王合贊所拘之埃及使人令歸並

遣使借往約和大德九年徵克兒漫酋沙喝奇汗入朝真乃兒罕行紀大德十

年合贊之封册其族兄陳罕歐德沙之位以其不奉令不以時納貢拘留勿遣克兒漫地歸

蒙古官轄治西遼國人在西域者至是位絕建新城於空庫兒歐

隆之地在可斯費音西偏北二百里多桑於他處別稱舍路押斯又稱社烏拔斯阿魯渾在位時規議而未行至

是城成名曰蘇爾灘尼牙

卽元史之孫丹尼牙
尼牙譯義爲治所

王宮教堂規制闕麗遂

遷都焉亦建生壙於內堡大德十年成宗使至賜名鷹珍異

西三月初八日

元史

十一年

西四月十四日

拉施特哀丁修史成先是蘇爾灘尼牙之北基蘭

境內有小部東北負裏海東南西南皆山長祇百八十里而分十

二部各有土酋主治阻山負險自爲一國不甚受約束篤哇旣薨

後王寬闕遣阿兒渾之子阿兒岱哈贊來告喪因語及基蘭之地

蕞爾國至今負固未能討定篤哇等王深以爲笑合兒班荅恥其

言令庫特魯克沙出班與圖干句謨敏分率三軍自將一軍分四

路以進出班與圖謨二將降下數部庫特魯克沙亦攻勝他部已

乞降而庫特魯克沙之子昔保赤拒之仍進兵殺掠此眾據險殊

死戰主帥陣亡一軍幾沒合兒班荅由他道入戰勝納降事大定

而庫特魯克沙敗信至遣勁兵三千人往復戰沒二將繼遣呼辛

句賽云赤往乃平其眾他部降者定歲貢額究喪師之由鞭昔保

赤以其父所部屬於出班海拉脫酋法克哀丁當合贊時曾遣合

兒班荅往討師不得志輸饟行成而罷合兒班荅卽位不自來朝

大德十年遣呼拉商統將丹尼世門巴哈圖兒再討之脅交尼古

塔爾部眾及三載貢賦議不洽兵進截其糧運法克哀丁乃與丹

尼世門盟誓以城讓自遷阿蠻庫堡丹尼世門入城而內城仍爲

其將麻罕沒特所守堅不可攻丹尼世門遣告法克哀丁不入內

城無以覆君命而爲汝祈宥赦罪也法克哀丁以告其將開門延

之約無得多帶從卒丹尼世門先遣其子偕他將入盛筵款接比

自入伏發門閉丹尼世門父子皆被害是年秋合兒班荅令亞薩

鄂爾爲統將丹尼世門之子布載句塔垓往復父仇次年春進戰

不利築長圍困之法克哀丁旋病沒城內糧匱餓孳相望麻罕沒

特力竭始降次年夏亞薩鄂爾令布載獻俘於朝行後遣人追殺之於途法克哀丁弟基亞代丁先爲質子合兒班荅自基闌凱旋至蘇爾灘尼牙聞海拉脫事定乃令基亞代丁嗣首位埃及數擡阿味尼亞合贊以蒙古兵千人助成大德八年埃及兵入境殺掠甚眾次年復至敗衄而去亡數千人阿味尼亞王海屯第二致書阿勒坡守將喀喇桑柯爾請納歲貢罷兵埃及允之是年海屯第二讓位於姪立益第四自入天主教堂爲僧大德十年合兒班荅以妻父亦憐眞爲羅姆鎮帥其將璧拉爾古屯阿味尼亞界上十二年立益第四與亦憐眞同入謁璧拉爾古聞立益訴已過失又以其旣事蒙古復貢埃及遂殺立益亦憐眞奏劾之合兒班荅誅璧拉爾古立海屯季弟鄂聖爲王羅姆西境握托蠻國浸盛即今之土耳其

國詳見西域
上傳注中

擾東羅馬屬地東羅馬王安鐸魯尼克思藉蒙古之力

平定其眾以女瑪里亞嫁合兒班荅蒙古人稱之曰脫司配那哈

輝義為

武宗至大四年合兒班荅自素尼忒教改奉十葉教亦曰

十亞

見西域
上傳注

仁宗皇慶元年以庫款虧缺縱下侵蝕殺其相火者撒

特哀丁薩費宗王科爾迷失謀叛於羅姆討平之併四子皆伏法

云是加烈元第九子之子
考旭烈兀傳無是名也

建新城於報達之東埃及數將來奔先是埃及王

那雪爾以權歸將帥不樂居位遜國他適親軍大將撒耳開思人

即元史地理志
之撒耳柯思

鄙拔耳思卽位號謨雜費爾蘇爾灘國人不願仍迎那

雪爾歸國縊死鄙拔耳思阿勒坡統將喀喇桑柯爾與謨罕納

等知那雪爾不相容率騎卒千人來奔合兒班荅命官授地待以

寵禮思乘隙伐西里亞是年冬出師

西十二月
十五日

出班賽云赤伊遜庫

特魯克與角兒只兵咸從眾號十萬渡哀甫拉特河攻拉黑貝堡

逾月不下遂班師皇慶二年以長子不賽因出鎮呼拉商時年九

歲呼拉商夙爲儲君分封之地故未及其長卽開藩府饗云赤及

阿爾固爲將拉施特哀丁之子阿白都而拉體甫司財賦喀刺蠻

人佔羅姆枯尼牙城

云是擺托蠻一類人案西域水道記卷一注自黑斯圖濟至塔爾罕皆嚙勒察種嚙勒察轉爲喀刺蠻爲同類之意

出

班往征降定其眾察合台後王寬闊卽位未二載卽薨族叔達里

括嗣位篤哇幼子葛伯克乘其飲宴刺之死

西書云爲伯克繡其兄亦生布哈卽位元史本紀泰定三年有

滿王佐別獻豹等語佐別武宗至元二年宗親立篤哇次子也先不花

卽

音卽專伯當是一人併有海都舊地遣其弟古特魯克火者建藩於阿母河南印

度河東與呼拉商爲鄰古特魯克火者卒其子烏特火者嗣族兄

帖木兒古爾干與爭國皇慶二年遣使歸附於合兒班荅請助兵

於是西域宗王敏干將呼拉商兵以往烏特火者不能禦渡阿母

河歸見也先不花請兵復仇其時也先不花叛命與王師戰於騰

格里山而敗

不暇

西兵適朝使自西域還賚合兒班荅呈進方

物乃拘使臣殺之並其從者七十人

本紀武宗至大元年六月遣脫里不花等二十八人使諸王合兒班答計其年分往返

路五載不應如是之遲當是仁宗初元所遣之使而元史失紀也

復引兵禦王師而不能勝突而基斯單之

地多爲王師所躪

元史牀兀兒傳有之延祐元年敗叛王也先不花等軍於赤海迷失之地二年敗也先不花所遣將於赤麥子之地追出其境至鐵門關

其大軍於札亦兒之地又敗之年分皆符

也先不花不得志於東乃思逞於西延祐二年遣

宗王葛伯克島特火者亞索伏兒率兵渡阿母河與西域帥亞薩

鄂爾戰於八脫吉思近地敗亞薩鄂爾殺布載擾呼拉商凡四月

以糧乏又以王師已至塔刺斯亦息庫爾

特穆爾汗遣兵西人等爲亦息庫爾

故軍返葛

伯克謂亞索伏兒奉天方教陰附合兒班答雖得呼拉商而不能

守也先不花信弟言令捕亞索伏兒兵至拒捕葛伯克爲敗亞索

伏兒慮大軍至力不敵遣族人誠帖木兒謁不賽因欲來從不賽

因使請命於父允之並令庫兒迷失句圖千率二軍渡阿母河爲

援海拉脫酋基亞代丁亦以兵從延祐三年秋西九亞索伏兒正與

也先不花戰援軍至敗之掠布哈爾撒馬爾忒耳迷民戶以南
編置希部而干分地授耕亞索伏兒謁合兒班答令駐巴達克山
堪達哈爾兩山之中先是朮赤後王族人巴拔避禍率萬人奔於
西域延祐二年往擾貨勒自彌之地其時朮赤後王爲謬思伯鎮
守貨勒自彌之將爲庫特洛克帖木兒巴拔兵至拔之俘其民五
萬人而歸亞索伏兒聞之自忽菴引兵疾馳截其歸路盡奪俘掠
此役當在亞素伏兒未擾呼拉商之先謬思伯遣宗王阿克布哈來詰巴拔之亂延祐二
年秋夏至蘇爾灘尼牙謂若巴拔所爲請君討之若由主命則請
以兵相見合兒班答謝曰我不知其稱兵犯境非有命也殺巴拔
父子禮其使而遣之麥喀酋倭邁宰特來奔麥喀爲教主謨罕默
德墓所謨罕默德之婿阿里後人世爲之酋倭邁宰特旣嗣而弟
兄爭位埃及以兵助爭者倭邁宰特逃以合兒班答奉十葉教與

同教延祐三年來乞援合兒班荅遣哈赤狄兒堪的率千人衛以

還國次年春行至巴索拉爲伯都音人夜攻覆其眾

伯都音爲阿刺比土人之名歷考西

書此外無戰古兵入阿刺比之事元史郭侃傳之大房近人因明史有天方改大房爲天房以附合之甚誤

倭邁宰特哈赤狄兒堪的僅

以身免更一載始得復國延祐三年冬

西十二月十六日

合兒班荅薨年三

十六合兒班荅御眾以寬好酒色致不永年子六人長不賽因餘

幼卒女三人二女皆嫁出班一幼卒

合兒班荅補傳終

阿里不哥補傳

西域書作阿里不哥義謂潔淨之牛蒙古稱牛曰布哈哈喇二音互用阿里不哥事實具見元史而西域書所紀有元史所未詳者為補傳以著之

元史譯文證補十四

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

阿里不哥睿宗子憲宗世祖之弟憲宗南征命留守和林等地憲

宗崩於軍以序以賢世祖當立而阿藍荅兒渾都海脫火思脫里

赤等謀立阿里不哥中統元年世祖即位於開平阿里不哥亦僭

號於和林城西按坦河

以上本元史案按坦河似即阿爾泰河朔方備乘謂阿爾泰河在科布多西北入哈屯河考之俄圖喀屯河在克姆克姆赤克

正西約七百里克姆克姆赤克即謙謙州西域書云阿里布喀夏居阿爾泰山冬居乞兒吉思所轄之地即其母唆魯禾帖尼湯林之地寬廣三日程故知御地在阿爾泰河左近和林城西別無

按坦河當云和林西北乃合

從其叛者憲宗子阿速帶

史表作阿速歹

玉龍荅失昔里給

史表又作昔里

吉西城書孫失勒給

及察合台後王世祖既即位遣察合台孫不里之子阿畢

世喀與其弟往轄察合台分地以防阿里不哥

阿畢世喀哈木耳作阿卜世干又作阿卜世客

其時名喀薩兒

行至陝西為叛黨所獲致於阿里不哥

當即阿藍荅兒渾都海等輩中統元年大敗其軍於姑臧見本

紀 其時察合台分地爲合刺旭烈之妃倭耳干納主治已九載阿

里不哥立貝達爾之子阿魯忽見察合台諸王傳以代倭耳干納使爲已援

而防伯勒克世祖遣諭阿里不哥不奉命殺阿畢世喀二王引兵

而東令出木忽兒孛子喀拉札爲前鋒遇世祖所遣亦孫哥之軍戰

而敗眾皆散亦孫哥爲赤哈魯兒之子史表作穆坦哥七紀亦作也哥今文字中統

元年帝至和林時阿藍荅兒渾都海西涼之軍已爲王師所覆叛

帥伏誅據本紀增人阿里不哥駐謙謙州憂不敵遣使歸款請俟馬肥而

後入覲並將約伯勒克旭烈兀阿魯忽三王同來推戴帝允之令

速入朝勿俟三王之至令亦孫哥留兵守和林以待自回開平遣

散餘軍本紀中統元年十一月帝至自和林是年親征未過阿里不哥即歸蓋由於此中統二年秋後阿里不哥至和

林僞言歸順出不意突攻亦孫哥敗之遂據和林兵踰沙漠而南

帝聞警亟集兵再親征本紀二年十月括馬徵兵修燕京舊城屯軍近郊皆事起倉卒得西域書始明顯未冬戰於昔木

土淖爾

西域新傳州本而台云近戈鐵詳太祖本紀薛澄阿兒初空哥兒中在獨石口東北四百里本紀是年十二月以萬撫蓋利泊等懼兵革免今年租賦是知戰地離獨石口

不追諸王合丹等

見本紀

擊敗其眾帝不令逐北俟其自悔阿里不哥見

不追越十日回軍再戰於阿兒忒之地

云亦近戈鐵復近圖見貴兒克山此山名無考案本紀合丹等既斬其將及其

兵三千人塔察兒與合必赤等復分兵奮擊大破之追北五十餘里復亦雨沒惟西域書謂再戰之役自曉至夕未分勝負而阿里不哥退與元史異今兩存其說於注中

阿里不

哥旋遁其時阿魯忽已代倭耳干納而阿里不哥徵求牛馬軍費

糧餉使者絡繹於道阿魯忽吝於供給悔從逆殺其使將歸命於

朝阿里不哥因是亟引而西欲攻阿魯忽道經和林不守而去帝

撫定和林以懼兵免賦稅車駕還大都

西域書言將退阿魯布喀以中土有事變故歸考本紀三年二月李璠叛投宋

或二年冬叛狀已露故即班師又本紀是年七月諭將土舉兵攻

宋十月宋兵攻瀘州劉整擊敗之或因有事於宋故不暴師於北

中統三年

西一千二百六十二年

阿里不哥之將哈刺不花與阿魯忽戰於布拉城及賽喇木淖爾

兵敗哈刺不花沒於陣

耶律希亮傳中統三年從大名王至忽只兒之地會宗王阿魯忽至諫阿里不哥所用鎮守之人欲附世祖復從大名王又河

及兄弟亦在焉希亮單騎行二百餘里至出布兒城又百里至也里度城而哈刺不花之兵能至希亮又從二王與師還至布拉城與哈刺不花戰敗之盡滅其眾二王乃南其頭遣使報捷年分兵事輒地皆與此合西書稱齊喇木淳曰速忒庫爾元史暗伯傳客居于關宗王河魯忽之所世祖遣薛徹干等使阿魯忽以通好阿魯忽留使者數年弗遣索阿魯忽為河里不哥所立故先未附世祖然中統三年已欲歸款朝廷數年不遣恐非事實

阿魯忽恃勝輕敵還駐伊犁河濱城中散遣其兵未幾阿速帶率第二軍繼至入自鐵門奪阿力麻里城阿魯

忽敗退踰天山而南至和闐喀什噶爾僅右翼從左翼已潰阿里

不哥亦至阿力麻里駐冬阿魯忽復退至撒馬爾干耶律希亮傳於布拉城戰勝之

後云十月至于亦思實之地四年至可失哈里城四月阿里不哥兵復至希亮又從征至渾八升城寨于亦思實官即馬斯勒在喀什噶爾西北見說跡那釋地戰勝之後不應西退先勝後敗傳未詳言也至元元年本紀謂阿里不哥自曾木土之敗不復能軍試以希亮傳考之便知其誤阿里不哥擾阿魯忽之地戶口逃

亡餓糧無出又病疫部下將士以其多殺阿魯忽之眾皆蒙古人

自戕同類羣議其非時玉龍蒼失已歸附朝廷駐兵阿爾泰山云

近云總已塔河詳考本紀至元元年先書馬王五龍蒼失印先朝獵戶後書阿星不哥與諸王玉龍蒼失阿速帶來歸蒼有以也又哈木耳云憲宗御印在阿里不哥處玉龍蒼失向索阿里不哥不

放圖以印異之據此則於是部眾多往投之阿里不哥失眾憂阿魯忽乘

賜印賜職戶有由來矣

弱來攻乃使倭耳干納偕馬思忽惕往議和阿魯忽娶倭耳干納
任用馬思忽惕治布哈爾撒馬爾干等地收其財賦軍勢復振海
都附阿里不哥攻阿魯忽爲所敗阿里不哥無兵無餉無助勢益
蹙至元元年來降西一千二百六十四年入謁後帝熟視無言旣而哭阿里不
哥亦哭帝曰試據理論之我弟兄二人孰應嗣大位阿里不哥曰
昔日我爲是今日帝爲是耳宗王阿濟格當即阿只吉見史表察合台位下謂阿速帶
曰殺我兄弟阿畢世喀非汝耶西人兄弟不分是兄弟不能辨別阿速帶曰此奉阿里
不哥之命今我臣服於帝若帝命殺汝我亦不能不從也帝禁止
其爭次日令四親王三大臣鞠訊其從官阿里不哥自引僭號抗
命之罪無預諸臣其將最長者爲禿滿某茶紀奮然曰是我等謀也請
勿罪阿里不哥而置我等於刑帝獎其忠復研詰阿里不哥乃曰
不魯花西書作布爾塔而本紀謀臣中有不魯花必即其人阿藍蒼兒二人勸我先帝已崩兩兄將

兵在外

指世祖及旭烈兀

我爲留守義當卽位於是誅其謀臣凡十人

本紀僅具五人

之名而復有等字疑非只五人史省文也

王大臣議免阿里不哥阿速帶之死

無昔里給不解其故

諭知

旭烈兀伯勒克阿魯忽三王俾其審議以聞帝從之旭烈兀伯勒

克咸議爲是阿魯忽則謂己之分藩未由帝命未便置詞至元三

年阿里不哥卽病卒葬於太祖睿宗墓旁

元史阿老丁傳至元八年世祖徵噶匠於宗王阿里不哥王以阿

老五丁亦思馬因慮詔禁西域舊里元三年阿里不哥已卒且僭號拒命窮蹙始降不應復令分藩蓋是阿魯哈而誤作阿里不哥也

阿里不哥補傳終

海都補傳

拉施特無海都專傳分見於諸傳中朔方備乘有海都傳融會元史紀傳而成今考西書有元史所未及者采輯其說參證元史庶乎賅備

元史譯文證補十五

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

海都太宗諸孫合失子太祖征西夏合失生

太祖凡五征西夏不知何役當是在前

西夏

爲河西地蒙古稱河西音似合失轉音爲合申名以合失志武功

也合失嗜酒早卒太宗痛之自此蒙古人諱言河西惟稱唐古忒

西夏立國始唐時曾賜國姓繫以唐代志所自始也憲宗二年定

太宗後王分地遷海都於海押立其地在金山南天山北巴剌噶

什淖爾之東南

詳海押立考朔方備乘海都傳云憲宗六年命諸王還所部遣石天麟使海都海都拘留不遣察元史是年帝會諸王於欲兒陌哥都六月帝將亦

兒阿者以宋人違命囚使會謀伐之七月命諸王各還所部以括明是來會後合還部何氏單引此一語殆誤會史文耶

海都自以太宗子孫不

得嗣大位爲憾而憲宗奪太宗後王兵柄志不得違憲宗六年斷

事官石天麟使北邊爲所留

此出石天麟傳

世祖初元阿里不哥僭號海都

附之繼攻宗王阿魯忽爲所敗阿里不哥歸命於朝海都仍自擅於遠屢使徵召皆以馬瘦道遠爲解世祖初卽位推恩太宗諸王亦賜海都金帛至元二年分四親王南京屬州以蔡州隸海都然海都有異志區區分地歲賜非所慕也權智過人善於籠絡兀赤後王如伯勒克等咸與善太宗分地在葉密爾河者亦多屬之其後

禾節從叛可以爲證
以上有元史有西書

海都居地與察合台後王封境接壤至元三年察

合台孫阿魯忽薨其妃倭耳干納立謨拔來克沙前王合刺旭烈之所生也察合台曾孫八刺在朝世祖命歸國輔治思藉其力控制海都八刺旣至廢謨拔來克沙旋與海都戰於錫爾河敗其眾掠人畜無算而兀赤後王忙哥帖木兒助海都兵回攻而勝八刺退至錫爾河南西域語曰派費兒查
那爾義爲過河之地脅布哈爾撒馬爾干民戶輸助軍實備再戰太宗諸孫奇卜察克自海都處至爲之和解罷兵而布

哈爾等地海都亦得分其歲入八刺攻西域宗王阿八哈海都亦

助兵既渡阿母河海都兵先歸詳阿八哈傳他西人書謂海都歸陰告其將相機行事故先離去至元七年八

刺戰敗而歸旋薨察合台孫尼克伯嗣九年攻海都隕於陳察合

台四世孫托喀帖木兒嗣旋薨海都輔立八刺子篤哇得其助由

是叛命犯邊以上詳見察台台諸王傳先是海都叛逆漸著廷議伐之世祖曰宗

室之情惟當懷之以德遣平陽馬步站達魯花赤鐵連爲使令先

詣忙哥帖木兒所相與計事而後行鐵連先詣海都海都與宴嘉

其雄辨厚贈之遂至忙哥帖木兒所具告以故王曰祖宗有訓叛

者人得誅之如通好不從奉師以行天罰我卽外應掩襲鞫絕不

難矣鐵連還悉以事聞因言於帝曰海都兵繁而銳不宜速戰來

則堅壘待之去則勿追自守旣固則無虞矣帝然其言此據元史鐵連傳觀多系阿八

哈傳百忙哥帖木兒兵至海都察之入拉克乘機侵併分地海都乃乞和於忙哥帖木兒而攻入

拉克克敗復得忙哥帖木兒助兵三萬以敗八拉克據此則忙哥帖木兒先同奉命討叛繼乃改

節與和鐵連傳謂海都覘伺英都王爲備已嚴密乃帖然統緒元史西番世祖從未得忙哥帖木兒之助鐵連嘗帝之言僅謀自守亦與忙哥帖木兒東西夾攻之計不符果如王言海都豈能兼支兩大元史勢忽都傳至大三年察八兒來歸牙忽都遣日今陛下洪福齊天拔都罕之裔首已附順叛王察八兒舉族來歸特揭拔都罕後裔歸順何所指耶恐是鐵連傳未盡得實而多桑所言本於元西城

史殆不謬也然忙哥帖木兒雖討海都而旋與和且助以兵敗八刺

此據西海都是由是無西顧憂至元十二年海都篤哇以十二萬眾圍

畏兀兒王火州城久始解巴而尤阿而忒的斤傳謂索女而去西番謂殘兵至乃罕於是救追海都入

刺金銀符見本紀其時八剌已沒其子篤哇從叛故追其行也元史地理志阿力麻里下注

輯據以增入五年本紀今考把傳皆無是命丞相安童輔皇子北平王那木罕

李追符之命乃在十二年不知此注所本昔里吉托克帖木

備邀於阿力麻里元史三年六月已有北平王之封疑出真世祖先命宗正府札魯

兒諸王咸從元史有脫鐵木兒必仰托克帖木兒西番未言爲何王之裔又言從軍者有七王

花赤昔班使海都令罷兵置驛來朝海都聽命既退軍而丞相安童軍已克禾忽大王部曲盡獲其輜重海都懼將逃謂昔班曰我不難殺汝念我父嘗受書於汝姑遣汝歸以安童之事聞非我罪

也此據背班傳細審元史西將諸叛王之功北平王實與海都是時托克帖木兒有異

志思叛朝廷而奉昔里吉合謀夜劫那木罕營併獲安童遣使通

好於海都海都弗納西書云以那木罕聞出交忙哥帖木兒以安童交海都元史無考故刪海都弗納據木紀增入觀下伯顏之賦元史西書皆未言

及海都合而不合情形顯然諸王叛者相屬西書謂太衆後人及察合台別子後裔皆叛世祖命伯顏北征諸王

忽魯帶帥其屬來歸與伯顏軍合元史擊昔里吉於斡兒罕河西書作

相持既久俟其懈麾軍爲兩隊破之諸王牙忽都先亦被

執至是脫歸伯顏傳與西書所紀畧同惟傳謂相持終日西書謂多日爲異傳下云昔里吉走死則誤矣牙忽都逃歸本牙忽都傳昔里吉遁也

兒帖石河托克帖木兒遁乞兒吉思伯顏襲奪托克帖木兒輜重

昔里吉不能援托克帖木兒以爲怨遂附於撒里蠻西書音似撒兒班又云將來以爲主

使告海都托哥帖木兒案史表撒里蠻爲黨宗孫玉麟吳子多桑云是察合台子殆誤齊阿里不哥之子要木忽兒來從西書

要木忽兒不從而戰托克帖木兒敗遁被獲要木忽兒勸昔

里吉殺之托克帖木兒善戰好乘白馬謂戰血濺白馬如婦女之

施宋也托克帖木兒既死撒里蠻無助昔里吉取其兵拘撒里蠻

以致於朮赤後王名曰庫赤無考經烏斯勘之地撒里蠻舊部來奪之回攻

昔里吉將戰昔里吉部眾畔遂被擒亦擒要木忽兒將獻於朝而

來歸東經帖木哥幹赤斤部地其後王受要木忽兒之賂中道劫

之當門乃顏西書謂乃顏為幹赤斤後人僅以昔里吉來獻世祖賜撒里蠻以地及軍士

流昔里吉於海島未久卒以上皆出西書撒里蠻執昔里吉來歸見元史而西書記事特詳李處傳諸王昔里吉脫脫木兒反庭漢孽生復之

啟皇子只必帖木兒賜之死與紀傳多不合其下又云十四年入朝世祖勞之背黑吉之叛即在十四年安得於十四年之先被獲賜死此傳誤外殊甚要木忽兒旋

入海都其後來歸至元二十一年牙忽都與土土哈得海都謀人

知其虛實破其精兵海都敗走得所俘掠軍民此本牙忽都傳是年北平王

與安童等歸西書但云那木罕後被釋木紀但云至自北邊石天時傳云語以宗親而或又

戰勝還回也朔方二十二年海都犯邊土土哈與大將朵兒朵哈共禦

之二十四年宗王乃顏叛於遼東諸王合丹勢都兒應之西書云乃顏為幹赤

備策恐失事實

斤五世孫合丹為哈達四世孫辛都兒為尤赤哈薩兒四世孫考諸王表幹赤斤位下無乃願哈
準位下第二代有合丹哈薩兒第二代有勢都兒當即辛都兒本紀二十四年六月諸王失都兒

所部鐵哥率其黨取咸平府渡遼欲劫取秦越州七月乃願黨勢都
兒犯咸平皆節其人元史諸王表外編殊甚未可以斷西書之非 約海都相犄角海

都亦允助兵此出西書云乃願等之叛由海都唆之世祖恐其合令伯顏在和林阻遏之

親征乃顏自江南浮船入海至遼河以運軍糧羅豐傳可達軍疾行二十

五日即至其境分二軍蒙古軍以玉惜帖木兒統之西書作亦速帖木兒云是博爾朮孫

漢軍以李庭統之史傳尙有董士選西書無之蓋李庭為首將也及遼河遇其眾乃顏軍以車

環衛為營王師三十營間以漢軍步隊皆執長矛大刀軍進退時

與騎卒共乘一馬及敵則下騎先進董士選傳乃顏軍飛矢及乘輿前士選等出步卒橫擊之其眾敗走是役以漢軍步

隊制勝西書記兵制特詳世祖乘輿駕四象與有戰臺置中軍旗鼓戰自晨至午

破其眾獲乃顏誅之西人讓克波羅時在中國其書云乃願此時不過三十歲又云乃願喜天主教世祖軍中有許多天方教猶太教人多習其信奉異

教車駕還京命皇孫帖木兒暨玉惜帖木兒土土哈李庭等留討

合丹勢都兒此下西書所紀敗金家奴及負烈河之戰略與元史同不載二十五年正月海都犯邊六月

其將暗伯著煖犯業里干淖爾管軍元帥阿里帶戰卻之秋篤哇

犯邊冬海都又數犯邊

皆見本紀海都戰事西書不如元史之詳惟云是時以杭海山南大戈壁爲界王師七軍屯界上數與海都戰而伯顏駐和林

於是皇孫帖木兒鎮金山前衛親軍都指揮使玉哇失從甯遠王闊闊出丞相朵兒朵哈擊海都軍破之復擊其將八憐八憐敗海都使秃苦馬領精卒三萬據撒刺思河以拒玉哇失率善射三百人卻之二十六年海都兵至和林宣慰司怯伯同知乃滿帶副使八黑鐵兒皆叛應海都北鄙大震七月世祖親征皇孫晉王抵杭海戰不利車駕歸明年海都又入寇時朵兒朵哈方居守大帳詔遣牙忽都同力備禦軍未戰而潰二十九年諸王明里帖木兒叛從海都伯顏敗之於阿撒忽秃嶺會有譖伯顏與海都通者御史大夫玉惜帖木兒代之未上而海都又至伯顏欲誘之深入且戰且行七日眾不可海都遂脫去是年秋土土哈略地金山獲海

都之戶三千餘詔土土哈進取乞兒吉思三十年春王師次謙河

海都引兵至虜都阿思之民

都阿思無考

成宗元貞初海都犯西番界大

德元年土土哈之子牀兀兒北征踰金山至蒼魯忽河敗其將帖

良古追奔五十里還次阿雷河與海都援師李伯遇李伯陣河上

高山牀兀兒渡河擊敗之追奔三十餘里二年篤哇徹徹禿等潛

師襲火兒哈禿牀兀兒覆其軍然是年防秋將帥懈不爲備而敵

掩至駙馬闊里吉思以無援兵敗被執五年海都篤哇大入八月

朔戰於鐵堅古山

武宗本紀係迭怯里古

越三日海都悉眾來大戰於合刺合

塔王師失利明日復戰官軍分五隊爲海都所乘囊加歹以千人

衝之乃返牀兀兒與篤哇相持於兀兒禿之地殺篤哇兵幾盡

告見紀傳瓦薩甫紀是役爲海都勝而牀兀兒傳推爲戰勝功第一本紀六年五月諒和林濟軍征雲南其戰傷而歸及嘗奉晉王令旨諸王永和福令行兒者不遺七年五月以大德五年戰功

貨北師銀鈔幣帛據本紀以觀則王師敗於海都而牀兀兒一軍勝篤哇也

海都得勝而歸旋死海都於至元二十

七年遣子阿都干等率兵助西域叛將尼佛魯慈擾呼拉商後乃

敗退見阿魯渾等傳尤赤子倭爾達之曾孫那延與族人貴烈克

相戰爭海都篤哇助貴烈克於是那延亦與海都篤哇戰凡十五

役那延勢不支其時成宗已卽位那延遣使入朝思請王師與旭

烈兀後王三面合攻海都篤哇成宗將允議親征爲掃穴犁庭之

計太后闊闕真謂帝遠出往返須二三載恐中原有變止之帝乃

遣使歸謝以徐議史無考尤赤後人李質絕少得此點綴物罕見珍案世祖時卽用徐

親征不可不審此說似非無理成宗太后亦名闊闕與見徽仁稱追海都死篤哇請內

附海都子察八兒亦請和七年十一月遣諸王滅怯禿玉龍帖木

兒使於察八兒八年察八兒使至賜幣六百疋九年又與篤哇遣

使至賜銀千四百兩鈔七千八百餘錠此本元史初海都之卒也或欲立

其子烏魯斯當卽武宗本紀之叛王篤哇以己之得國由於察八兒故亦助察

八兒嗣位其後篤哇子也先不花等與察八兒子弟構釁戰爭因

是二人亦失歡大德十年戰於忽魯撒馬爾干中路察八兒敗再

戰篤哇敗乃與察八兒議和議有成矣部眾多散處而篤哇攻其

不備遂竄察八兒所轄塔刺斯畢那克特等地

畢那克特在錫爾河濱見西域上傳多桑此處稱畢

匿基又有尼廷克其時武宗鎮金山亦與察八兒所部於也兒的石河

盡俘其家屬營帳餘眾悉潰察八兒僅以三百人奔篤哇潰眾亦

多歸於篤哇

武宗本紀大德十年諭阿勒台山道叛王烏魯斯獲其妻孥歸置八月至也兒的失之地受降降王明里帖木兒等降海都子察八兒逃篤哇部盡俘其家屬

營帳駐冬河勒台山降三克由城復城與戰敗之北邊悉平是攻為海都劫瓦塔局也里是年

篤哇斃子寬闊立未二歲亦斃

西書云在位僅十八月則當在至大元年斃武宗六月之遺使月赤察兒之奏請安撫皆在是年蓋

猶未斃或斃信尚未至也宗王達里忽繼立篤哇次子怯伯乘其飲宴刺之死察

八兒乃與達喀察兒禿曲滅

月赤察兒傳作禿舌滅西書音似帖克默乃是轉音

及烏魯斯之數子

當即叛王尼武宗本紀以上三人皆海都子見後注合謀攻怯伯而為怯伯所敗察八兒不敢留至

大三年遂來朝禿曲滅在道為怯伯部人所殺

武宗本紀大德十年察八兒已逃於篤哇而月赤察

兒傳至大元年察八兒禿吉欲果欲無實慮不見結去留無所遂相率來降紀傳顯形抵格得西書乃恍然其故所紀年分亦符

先是世祖有旨以叛

王海都分地五戶絲為幣帛俟其來降賜之已藏二十餘年矣至是尙書省以為言武宗曰世祖謀慮深遠若是待諸王朝會頒賞既畢卿等備述其故然後與之使彼知愧六月壬申察八兒入朝設宴大廷康里脫脫卽席陳西北諸藩始終離合之由去逆效順之義且告祀太廟達里忽既被殺國人立篤哇長子也先不花盡併海都舊地此宋察八兒益無所歸仁宗延祐二年封汝甯王置王傅官察八兒薨子完者帖木兒嗣泰定元年孫忽剌台嗣泰定帝崩為其太子起兵拒文宗兵敗走不知所終

此出元史類編

海都補傳終

原缺卷一六卷一七

哲別補傳

元史本紀先作哲別後乃收異百出親征錄亦作哲別今從之

元史譯文證補十八

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

哲別別速特氏其部先附札只刺泰赤烏部與太祖戰於荅闐版

朱思之野

西域書作塔爾巴兒朱思今從史錄

軍敗眾潰哲別遁匿林藪中太祖出獵見

之令左右追捕博郭兒濟請行得乘太祖戰騎以往馬口色白良

馬也蒙古名之曰察罕忽失文秣

明武備志粉青馬曰文汗忽失文莫林

博郭兒濟射

哲別未中而哲別射斃其馬以是逸去後以窮困乏食來歸太祖

惜其勇釋不誅

太祖十三翼戰事之後哲別來降親征錄曰哲別之來實以力窮故也與西域書同秘史教於關亦田戰事之後係誤又謂是泰赤兀之脫朵格

家人親征錄與西域書皆無是語故不採入以上皆本西域史又云哲別先令為什長繼

乃一種箭名元史語解哲伯梅針箭也語同秘史但謂是軍器之名未斷

將百人復升千戶太祖征乃蠻哲別與虎必來二人為前鋒視史有四人親

征錄西域書止此二人

太祖即位之五年金人築烏沙堡命哲別襲殺其眾六

年自將南伐哲別前驅拔烏沙堡烏月營遂入居庸關抵中都而

還復攻東京不拔夜引去逾數日兼騎倍道乘未備馳至克之

史秘

作東昌係
誤乃東京

八年金兵復保居庸仍爲哲別所取傳本十一年丙子太祖

北還先是太祖平乃蠻誅其部長其子古出魯克遁入西遼盜據

其國太祖旣平禿馬乞兒吉思之叛遂命哲別征古出魯克敗之

軍及天山南自喀什噶爾追至撒里庫兒道上近巴達克山界斬

其首以徇各地

列見西
域傳上

軍中獲良馬千騎口皆白色歸以獻曰臣請

償昔者射斃之馬

此出西域書
甚有文情

十四年太祖親征西域下撒馬爾干

西域主阿拉哀丁謨罕默德先遁命哲別速不台各將萬人深入

敵境窮追勿捨遂追西域主竄入海島而死獲其母妻及其珍異

以獻

詳西域傳獲其所棄珍
寶見元史速不台傳

復攻下西域各城入其西北鄰部曰阿特耳

倍占曰角兒只曰失兒灣

詳見西
域傳上

戰無堅對望風皆靡裏海北大部

曰奇卜察克嘗納逃人索之不與太祖十六年西域略定乃命哲

別速不台進軍裏海之西以討奇卜察克

土土哈傳謂度烈乞主當都奔欽察以曼致師此外各部皆無佐證

惟觀太祖討平諸國雖未必兵以襄勳亦大都師出有名裏海北濱肅無往來何至窮兵竭

城土土哈傳語必有因惟親征錄史垂河之役已言速不台盡滅度兒乞則又不合矣

高喀斯山奇卜察克阿速撒耳柯思等部集眾來禦眾寡不敵復

迫於險乃以甘言誘奇卜察克我等同類無相害意勿助他族以

傷同類奇卜察克引退軍旣出險敗阿速等兵追奇卜察克出不

意突至奮擊殺其部酋霍灘之弟玉兒格及子塔阿兒

速不台傳引兵燒寬田吉思海

展轉至太和嶺鑿石開道出其不意至則遇其酋長玉里吉及塔塔哈兒方聚於不租河獲兵稍擊其眾潰走矢及玉里吉之子逃於林間其奴來告而執之餘眾悉降遂收其境案寬田吉思海即裏海太和嶺即高喀斯山鑿石開道則軍迫於險可知奇卜察克兵已退而為蒙古所乘故日出其不意玉兒格即玉里吉也塔阿兒即塔塔哈兒也西文原作塔伊兒阿刺比文阿伊二音西人每每誤譯證之元史必是塔阿兒故為改正土土哈傳謂欽察國主亦納思西域書及馬加國史皆謂奇卜察克王名庫禮華文霍忽等字音西人每釋成庫猶之蒙古源流每釋哈忽等音為郭刺庫雖必是霍禮為思麥里傳異其主霍脫思罕戰速平欽察據此二語則欽察國主當是霍禮脫思罕音叶思字或是思罕之誤西北種族固非一部部各有異意音亦納思為欽察東部之首霍禮為西部之首未可知也

軍東北至浮而嘎河告捷於太子朮赤請濟師時朮

赤已下烏爾韃赤駐軍於裏海東部眾多暇分兵大半往助十七

年冬新兵既至浮而嚙河冰合遂下阿斯塔拉千焚掠其城遇奇

卜察克兵又敗之

浮而嚙河入裏海處地名阿斯塔拉千商賈大埠也葛思多里傳等征

得阿斯塔拉千先時波斯商人貿易所萃回紇語謂城曰八里字子當即波斯之誤猶言波斯城
摘擬自情惟康里在鹹海東決不在烏拉嶺以西裏海之北以此爲康里不合傳又云與其主並
脫思罕戰又敗其軍遂平欽察則仍是欽察而非康里當脫當是欽察國王說見前說連不合傳
即與葛思多里傳軍行次第不符明人修元史絕不知康里欽察與阿速等部孰東孰西以致紀
述各異不足據也

軍分爲二復引而西一軍追敗兵過端河一軍至阿索富

海之東南平撒耳柯思阿速等部

西書尚有哈薩兒部
烏拔奇部不備載

遂自阿索富海

履冰以至黑海入克勒姆之地

即元史西北地之撒吉刺地
之各兒棉詳見撒吉刺地

大掠而北兩

軍復合霍灘遁入俄羅斯境乞援於其婿哈力赤王穆斯提斯拉

甫俄羅斯者西北之大國也唐懿宗咸通三年始立國於北海之

南其後拓地益廣南鄰黑海北宋時俄行封建之制諸侯王自以

其地分畀子孫國分七十同族日事爭奪哈力赤爲南俄列邦其

王穆斯提斯拉甫能兵屢戰勝同族視蒙古蔑如也允其妻父之

請遣告計掖甫王穆斯提斯拉甫羅慕諾委翅

速不台傳與斡羅思大小密赤思老遇一戰降之密

赤思老即穆斯提斯拉甫之異譯計掖甫王年長故爲大

集列邦王議兵事於是扯耳尼哥王穆斯提

斯拉甫司瓦托司拉甫勒委翅

此王年幼故爲小密赤思老俄語謂委翅猶云之子計掖甫王穆斯提斯拉甫爲羅慕之子拉耳尼

許王穆斯提斯拉甫爲司瓦托司拉甫之子或作諾委翅或作勒委翅則隨上文字音而變

與南俄諸王皆至計掖甫

諸王名繁不備載

羣議出境迎擊勿待其至並告於伊首邦物拉的迷爾王攸利第

二請出兵爲援分運軍糧自帖尼博耳河特尼斯特河以至黑海

東北哲速二將聞俄羅斯起師遣使十人來告蒙古所討者奇卜

察克夙與俄羅斯無讐必不相犯蒙古惟敬天與俄教相若奇卜

察克素與俄有兵怨盍助我以攻仇人俄諸王謂先以此言餌奇

卜察克今復餌我不可信殺其使二將復遣人至謂殺我行人其

曲在汝天奪汝魄自取滅亡今以兵來請決勝負虛灘又欲殺之

俄人釋歸約戰

俄史謂蒙古又遣人來告前言非誑我已誓於天矣決不相犯請勿用兵以此觀之實俄自取兵禍

哈力赤王先以

萬騎東渡帖尼博耳河敗蒙古前鋒獲裨將哈馬貝殺之諸王皆

隨而東蒙古軍退追至喀勒吉河

或稱喀勒喀又稱喀勒吉河西南入阿索富河之河即速不台傳之阿里吉河或云追十日或云

遇二將大軍時俄兵八萬二千分屯南北南軍爲計掖甫扯耳

尼哥等部之兵北軍爲哈力赤等部及奇卜察克兵哈力赤王輕

敵貪功不謀於南軍獨率北軍渡河戰於孩耳桑之地

即烏思麥里傳之錢兒山乃地

名非山名時感欽奈之地戰期或云西一千二百二十三年或云一十四年而謂二十三年者乃多蓋在大祖十八年癸未夏

勝負猶未決而奇卜察

克兵怯敵先退陣亂蒙古軍乘之俄兵大敗哈力赤等王得脫渡

河而西卽沈其舟後至者不得渡悉被殺俄之南軍不知北軍之

戰亦不知其敗而蒙古軍猝至困其營三日不下誘令納賄行成

俟其出疾攻之殲馘無算

速不台傳謂一戰降之不

言獲而言降亦非無故獲計掖甫扯耳尼哥

等部之王縛置於地覆板爲坐具蒙古將領高坐其上飲酒歡會

多壓斃者哲別令曷思麥里檻致扯耳尼哥王於太子朮赤誅之

此據烏思麥里
傳兼本西書

是役也俄亡六王七十侯兵士十死其九攸利第二王

得請兵信令其姪邊羅斯托王瓦西耳克康斯但丁諾委翅率眾

往助

邊羅斯托城今日
邊羅斯托弗哀

行至扯耳尼哥聞軍敗亟引退是時俄列城皆

無備禦不能為戰守計惟俟兵至乞降免死舉國大震乃蒙古軍

西至帖尼博耳河北至扯耳尼哥城諾拂郭羅特夕尼斯克城而

止是冬端河浮而嘎河冰合全軍涉冰東行捷書至太祖行在命

以馬十萬犒師封朮赤於奇卜察克以轄西北之地十九年甲申

朮赤西行哲別速不台歸太子部兵自率所部平康里而東返中

道哲別卒

蒙古之滅康里不知在何年西書亦失考但似在戰勝俄羅斯之後而已元史阿
沙不花傳阿沙不花康里國王族也初太祖拔康里時其祖母昔滅古麻里氏新

有子二子皆幼區亂家破無所依一夕有賊斃皆重負笑入管中疑之不去發覆其裝告西委重

賀遂驅馳至京師時太祖已崩太宗立盡獻其所存據此則康里之滅當在太祖平西境還師
之後故距前期不遠奇卜察克在西康里在東繫於哲別二將哲別子生忽孫為千戶

東遁之下庶為近似烏思麥里傳言軍還哲伯卒與西書同其子哈拉亦特從旭烈兀入西域哲別弟蒙都薩洼兒隸拖雷廳

下其子烏勒思亦入西域（ウラシマ）阿八哈在位時令守海拉脫八脫吉斯（ウラシマ）邊界後人在西域者甚眾

哲別補傳終

原缺卷一九卷二〇卷二二

西域補傳上

元史譯文證補二十二

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

西域為唐波斯昭武九姓吐火羅等地唐初大食滅波斯故波斯

之名中土不著而康史安何諸國興廢益不可考案通史兵衛志屬國軍

地猛而言元史無波斯惟脫力世宮傳言其祖國初領異吾兒阿剌溫滅之里八思四部以兵從

及四川他處部族罕見八思之稱疑即波斯昭武九姓在錫爾河阿母河等地吐火羅更在其南

大食為阿刺比人奉謨罕默德之教以教王為大君稱曰哈里發

即郭侃等之合里法元史類編云元史合字皆讀如哈頁是或亦云哈里甫都報達在波斯西境元初波斯東境非

哈里發所轄或謂報達即波斯者非也近儒多持此論謂方備業以古時阿

刺比人游牧於西里亞者西里亞在地中海東詳旭烈兀傳西里亞人稱之若曰大抑

繼而波斯人稱之若曰大希其後阿昧尼亞人突耳基斯單人稱

之若曰塔起克拉施特謂成吉思汗起兵伐塔起克國其解如此詳見條支考阿昧尼亞

在裏海西突耳基斯單在鹹海東突耳基為突厥轉音斯單言地猶言突厥之地經斯河一帶皆是唐書大食傳有陀拔斯單是知斯單之稱由來已久今人多作斯丹不知斯單之於古有徵也大抑大希塔起與大食音

類唐書大食之稱蓋由於此大食既滅波斯益拓土而東分設大
酋轄治各地未及三百載主權日替東方諸酋弱肉強食建邦啟
土國姓屢易朝名綦多曰他海爾朝曰薩法爾朝曰薩贊朝曰賽
布克的斤朝曰布葉朝曰塞而柱克朝雖皆從教受哈里發冊封
然不過虛名燭檠教主之權惟祈禱天帝文與錢錢必用哈里發
名國政軍令則不預焉塞而柱克烏古斯之部長也亦作烏斯又作古
斯西人疑卽烏孫
案裏海東濱有城名烏孫哈達哈達言城猶言烏孫城西人所疑未嘗無見然烏孫烏斯兩音可
通又嚴古稱水曰烏蘇亦與烏孫音近遠史會同元年烏孫來貢又屬國軍有烏古有烏孫強合
爲一宅無誤居錫爾河及鹹海裏海間北宋中葉時據地自主塞而柱
克之孫率其部族滅布葉朝盡併其地西至地中海見羅姆國
見下傳後王
瑪里克沙有僕曰奴世的斤執刀衛左右甚見寵任除僕籍爲貨
勒自彌部酋職視閫帥卽元史地理志之花刺子模唐書西域傳之貨利嚮彌西人譯
爲柯拉白姆詢之波斯人審定字音始知唐書譯音尤勝元史
地在鹹海西南裏海東
岸見西北地附錄釋地其子庫脫拔丁謨罕默德乘塞而柱克朝之衰諸

酋裂土自王亦僭稱貨勒自彌沙

沙爲君稱唐書突厥回紇傳可汗以下曰

金

既滅遼耶律大石西來敗塞而柱克之兵復遣將征貨勒自彌時

庫脫拔丁已率其子阿切斯戰敗被擒誓臣服歲貢金乃與盟釋

歸遼史耶律大石至尋思干西城諸國舉兵十萬號忽兒珊來拒戰忽兒珊大敗駐軍尋思干回

部於是部畀下馬魯注中今阿切斯子伊兒阿斯蘭亦服屬西遼而吞併東

南近境時塞而柱克王曰辛審耳亦曰散者耳伊兒阿斯蘭子塔喀施於宋光宗

紹熙五年滅塞而柱克朝殺其王托古洛耳受報達哈里發那昔

爾之封是爲貨勒自彌之朝本其始起部落爲名以別於塞而柱

克宋甯宗慶元六年塔喀施子阿拉哀丁謨罕默德嗣位復并巴

而黑句海拉脫句馬三德蘭句起兒漫各部之地注見戰敗奇卜察

克自以地廣兵雄莫余敢侮本國奉謨罕默德教而西遼奉釋教

貢於異教是爲大恥其時撒馬爾干酋鏗斯滿亦不甘臣西遼而

願從西域王西遼使者至貨勒自彌舊例使者坐王側王斥辱之

使者忿爭即分斫其軀舉兵向西遼兵敗併其將被獲

天方歷六百五
年西歷一千二

百八九
年間

王乃偽爲將之僕也者其將令回國取貨贖主得逸歸而貨

勒自彌之地已徧傳王隕於軍王弟阿立希耳與其伯叔將分國

自立王歸乃定次年復與鐔斯滿合兵敗西遼凱旋以女妻鐔斯

滿逐西遼監治撒馬爾干官遣使代泣未幾鐔斯滿與使者不相

能殺之西域王輕兵掩襲乘未備破其城鐔斯滿頸繫刃首羅布

以乞降

回俗餘亡者以布紫者
降王如此請死之意也

王女以鐔斯滿先娶西遼王女怨其夫寵

禮不相等唆父殺之於是撒馬爾干布哈爾悉入版籍

兩地詳見前
北地釋地

新都於撒馬爾干稱貨勒自彌之烏爾韃赤城爲舊都焉

烏爾韃赤即
元史之玉龍

條赤祕史之元
龍格赤別有考

乃蠻酋古出魯克竊西遼之國攘直古魯之位西域王

寶犄角之故突耳基斯單之地向屬西遼者亦被割據

詳見太祖
本紀

國

之東南境有郭耳圖

西書云郭耳圖地處西極其地西之巴而黑海拉脫亦其分部

其王希哈潑哀丁攻

西域王而敗旋病沒姪馬赫模特嗣位貢於西域王在位七年被

害或謂卽王主使阿立希耳前以訛傳兄死分國自立之嫌避於

郭耳非洛斯固都城至是請於兄欲得馬赫模特之位王遣使錫

冠服乘其迎受突前殺之於是郭耳地亦併入

天方曆六百一十二年西曆一千二百一十五年

計疆爾東北至錫爾河

錫爾河見一統志北源爲納林河南源爲塔爾河兩河既合中國仍謂爲納林西域人則謂爲錫爾數百年前木柯表澤土語

謂河爲達思雅故曰錫爾達思雅

東南至印度河北至鹹海裏海

鹹海裏海里海考附後

西北至阿特

耳佩占西鄰報達南濱印度海國勢洸洋奄有波斯昭武九姓諸

國故土無以名之循漢書之名曰西域

揣度元史命名之義則行時心無列傳以相發明則無由釋地矣

元史列傳改稱

西域王旣非郭耳後得其屬地曰嘎自尼

卽西北地附錄之哥疾雷詳後釋地

在印度河內五六百里末第耳故都時有斯據地自擅至是亦併

檢舊藏文卷得哈里發那昔爾與郭耳王書

告以貨勒自彌人志在囊括席捲須慎防之惟謀於西遼南北合

攻庶可得志從前希哈潑哀丁之構兵蓋哈里發啟之也

從前塞而柱克王遣

官治報達斡哈里發權那昔爾怨之受塔塔施覆其國塞而柱克既亡那昔爾欲得義拉克阿都

之地塔塔施不與亦憾之迨西域王日事吞併攷主兵力不足以制乃以書告鄂耳前王基亞代

丁為希哈潑哀丁之兄原書錯緣互見融貫其說而附錄於此王見書大怒遣使報達欲如塞而柱克朝故

事遣官泣治專以教事屬哈里發祈禱文增已名並封已為蘇爾

灘蘇爾灘猶言皇帝曰沙曰汗曰瑪里克次之元史等書連位號原算灘算編之稱

不允王乃傳集各教士數那昔爾不能廣闡教化之罪報達之阿

拔斯朝實奪忽辛之位今宜廢那昔爾別立阿里後裔為哈里發

士應曰然遂發檄起師先平義拉克之亂

亦曰義拉克阿都省文稱義拉克

兵擒其部主沙特阿塔畢

之阿特耳佩占部主鄂思伯克收遁旋亦來請成

天方歷六百十四年西曆一千一百七十八年

郭思伯克亦作郭思伯即畢比等稱尤赤後王謬思伯皆
是唐書突厥傳有努失畢疑亦此稱餘詳本紀譯證注
遂往報達中途大雨雪土

馬偃斃前鋒在庫兒忒山中
即烏思麥里傳之曲兒忒乃族類名非國名在報達北
三百數十里黑海之東南今屬土耳其其國山中不甚

東為土人所攻一軍幾盡沒
教人謂乃引退至義拉克分地諸子以

義拉克界屋肯哀丁以起兒漫
遼史耶律大石西至起兒漫即位即其地蘇頌志略
作給爾滿亦作克爾曼劉郁西使記作乞兒曼西人

亦佛克兒漫克赤
梅克藍
今俾路芝之地界吉亞代丁界札拉而哀丁忙果

必而體
札拉而哀丁即元史之札蘭丁丁謂教札拉而謂崇高宗教之邦高忙果謂
天必而體謂送與言天所與也秘史作札刺勒丁九勝元史以下從秘史以嘎自

尼句八迷俺
波斯忒
昔義斯摩都內首城今郭耳之地鄂斯拉克沙為

王母土而堪哈敦所鍾愛欲其子傳位界以貨勒白彌句呼拉商

馬三德蘭三部
志略作馬那德蘭馬散地蘭圖志又作
馬撒得蘭馬三德蘭從其音合者以上

西域之民竊議其私祿位於子王有兵四

十萬皆康里人突厥人
西書稱突克蠻突克即突厥蠻謂同類與
突耳克同義詳突厥回紇考康里見元史與民不治土

而堪哈敦為康里巴牙烏脫部主勤克石之女康里人多從至西

域入伍籍勇於戰陣王倚其力戰勝攻取以是康里將多跋扈橫

索土而堪之權亦以是埒於其子國雖大本未固也先是太祖伐

金傾國遠出乃蠻蔑兒乞得以其暇復然餘燼煽結遠近太祖十

一年丙子自引大軍北還當時太祖伐金已如破竹而先自引歸殆非無故此可補元史之闕次第命將定遼

東之亂是討蔑兒乞元史述不台傳丙子征蔑兒乞親征錄三於丁三言其西書相合秘史云牛兒年在伐金前乃是乙丑係誤平秃馬

秘史命李羅忽勒征帶里秃馬場在丙寅後伐金前元史十二年丁丑秃馬命錄魯完朵魯伯討平之在伐金後與西書同秘史亦有僅稱秃馬場者餘里二字不得其解案西域史云拜嘎勒

湖東有四族曰呼里曰不里牙特曰廓拉失曰秃馬特四族總名之曰巴兒心特呼里新里音同或此族亦從叛秘史者連言之餘詳亦赤傳及部族考秘史之說先後兩役西書則云秃馬雖平

李羅忽勒亦沒於是役與親征錄語同英人霍耳野特疑即今之士默特族哈丹生義不可為訓猶今之奈曼巴林二族必非元初之乃蠻巴鄰也自將征西夏克

之命哲別征古出魯克戰勝逐北逃至喀什噶爾民銜舊恨殺其

部卒復西奔僅三人從哲別追至撒里庫爾道上近巴達克山界

有山谷曰韋拉特呢不通行人古出魯克匿伏於內哲別遇牧羊

人詢得蹤跡乃守隘口而令獵者入捕得之斬其首以徇各地

本紀

僅見於馬思麥里傳此役在太祖十三年親征錄在戊寅相合秘史在伐金前不合錄云至撒里
桓地克之秘史追至撒里黑地而案徐松西域水道記察勒庫勒在葉爾羌城西八百里為外
藩總會之區又注云察勒庫勒西南三日程曰乾竺特乾竺特西北九日程曰拔達克山宋時於
達克山界至何處不可考而察勒庫勒之即撒里麻爾可無疑蓋秘史之撒里黑為庫字轉音確
行黑字錄云撒里桓殆訛西青謂賦其首於太祖則必行經葉爾羌和闐等地與史傳持其首以
徇地之說互相發明西域書敘述此役亦非甚詳但云哲別敗古出魯克於昆都雅河即今之裕
勒都斯河在天山南又云西域發商奪貨之時古出魯克備有和闐葉爾羌數城以意
持之當是光寧天山西北西還故都之地又追逐至天山以南而取事於焉續之曰

西遼境

內悉定於是東惟蒙古西惟貨勒自彌兩大國壤錯界接而西征

之役起當西域王自報達東歸既定諸子封地遂至布哈爾其時

天山西北西遼之地已入蒙古惟苻悉靖行旅無阻與上注語參觀有西域

商三人自東來賈太祖所饋白駱駝毛裘麝香銀器玉器述太祖

語若謂予知貴國為極大之邦君治國才能遠邁於眾子慕悅君

等於愛子君亦應知予已平女直盡撫有諸部族予國之兵如武

庫于國之財如金穴予亦何必再攘他人地耶願與君締交通商

賈保疆界即夕王召內中一人曰馬黑摩特入見謂汝為我民當

以實告聞彼征服大賀氏然否

多桑壽字音如曰唐喀氏義不可解其所謂唐必非唐宋之唐及注西遊記有謂漢人為桃花石一

語猶是以求乃悟即契丹之大賀氏也蒙古稱中國為契丹今俄羅斯人尚然唐大音近法文於花哈等音每訛為喀西人編波斯史誌帖木兒事為唐喀氏汗即契丹皇帝遣使於帖木兒考其所載年分爲明洪武三十一年正傳安等被留遊之時因知唐喀氏之稱由契丹而來西人考古史之書有契丹錢鑄於宋仁宗慶曆三四年間云錢上有唐喀氏字音是知契丹盛時仍沿大賀氏之舊稱故語國亦以是稱之

因啟盒取珍珠與之馬黑摩特對以實然王又曰蒙

古汗何等人乃敢視我如子彼兵數幾何馬黑摩特見王有怒意

乃曰彼兵雖眾然與蘇爾灘相衡猶燈燄之與日光也王意釋令

往報如約未幾又有西域商自東還太祖命親王諾延各出賞遣

人隨以西行購其土物有眾四百數十皆畏兀人行至訛脫喇兒

城即說者刺亦即幹脫羅兒西遊錄又作訛打刺在錫爾河濱今城已湮廢城酋伊那兒

只克悉拘之元史作哈只兒只爾亮本康里人土而塔哈敦之弟授王爵有格兒汗之稱以蒙古遺細作告於王王

令盡殺之惟一人得逸歸報西城人納薩史云內中四人爲所遺餘皆商侶以其詢

那兒只克之意非王命也耶律楚材西游錄云說打刺城渠商舊殺命吏掠商賈當報達之

西伐之舉由此皆符合載史頗微兒塔兀勒殺使臣兀忽納等百人兀忽納見下

被兵也哈里發蓄忿思報復而環顧列邦無可謀者聞蒙古盛強

乃遣使潛來導以西伐然太祖方修鄰好無用兵意

多桑未載其狀雖其後札刺勒

丁自印度西還建國首攻報達謂蒙古之兵由哈里發招致多桑又載之則其始起事必有因故據以增入亥式蠻云韃使人之髮髻字於頂迨著髮稍長乃潛從東行既歸太祖具言來意詢以何據則請其髮謂其頂上字若云詩汝來攻貨粉自備既然大祖重信約以方修好不欲用兵云云據此以觀實是西城自取滅亡而太祖兵以義勸矣既聞逸者歸報

驚怒而慟免冠解帶跪禱於天

蒙古禮節見本紀譯證

誓必雪恨其時古出魯克

餘孽猶未靖乃先遣西域人波合拉爲使

常即秘史之兀忽納

偕蒙古官二人

往詰責謂先允互市交好何背約如訛脫喇兒所爲非王意請以

首爲償返所奪貨不則以兵相見王箠死波合拉難蒙古官鬚釋

歸以辱之自聚兵於撒馬爾干忽錫爾河北警至蔑兒乞部人自

康里境來王亟由布哈爾至瓊的城至則聞古出魯克已死蔑兒

乞逐王北行抵海哩

句

哈迷池兩河間見蔑兒乞人被殺者相屬

於道一人傷未死詢之則云蒙古軍夜追及戕我等而東去計行

程當未遠也進軍追之越日追及

拉施特未言蒙古將何人說漢語係赤阿卜而錫未言兀兒乞但云赤逐古出師

已散之餘黨飛之於喀白里喀立童兩河間而去西威兵追及尤赤欲戰諸將以眾寡不敵出師時惟奉命平乃撤餘孽未奉命與他國搏兵我退而後復進若僅備師乃可以戰尤赤恐詞見敵

可逃乞以爲見我入反諸勇遂厥去十更十夫縱女至中軍疾下奪取矣拉而莫了脫空言旁翼來援中軍尤赤不得過夕罷職多熱火以疑敵未曉即馳去歸告太祖大兒嘉獎與此微異

案元史耶律留哥傳子薛闡從征西域帝曰回回太子於合迷城薛闡引千軍救出之身中藥此言哈迷池河疑河旁有合迷城或即此役又案速不台傳已卯追茂里乞部主軍都至欽察戰

於玉哈敗之茂兒乞之滅錄云勝河祕史云垂河蓋即吹河考今俄國塔什干北偏西約五百里有喀迷池克河必即此哈迷池河東至吹河僅四百餘里西流盡處距錫爾河咫尺速不台此役

未必遠至欽察史傳之言不盡可憑而與貨勒自彌之軍相遇則地里極合至

康里居地徧考西海當以鹹海之東爲合他西域人亦有謂速不台之師者

來告我所仇者蔑兒乞與他國無毀出師時奉主命若遇貨勒自

彌人當以友誼相待今請分所掠以犒師王輕其兵少乃曰汝雖

不仇我上帝令我仇汝蒙古遂戰蒙古兵敗其左翼攻至中軍札

刺勒丁以右翼敗蒙古兵來援中軍至夕始罷戰勝負略相當蒙

古兵多然燈火於營乘夜疾馳去王亦歸撤馬爾干知蒙古爲大敵心怯戰集諸將議計以與野戰不利不如深溝高壘任其飽掠

颶去議既定乃以其軍分守錫爾河阿母河各城太祖十四年已

卯天方歷六百十五年西曆一千二百十九年會師於也兒的石河元史也兒的石河即額爾齊斯河案類

考斯華言賓客刺言黑黃然二水合流則爲額爾齊斯河光緒九年中俄神布多界約有黑河額爾齊斯河即喀喇額爾齊斯河伊爾特什與也兒的石音合據是以觀則額爾齊斯河亦必稱爲也

兒的石今西國屬以馬乏芻秣緩師期畏兀兒王巴而朮巴而朮阿兒忒的

即作伊爾帖石文稱巴柯耳魯王阿而斯蘭阿力麻里王雪格那克的斤即

而朮柯耳魯王阿而斯蘭即哈剌魯汗阿力麻里王雪格那克的斤即

梨西游錄作阿里馬西書作阿而麻里詳見太祖本紀譯證皆以兵來會眾號六十萬偵者歸報蒙古兵

不可勝紀飢饉羊馬之乳渴不得水則飲其血行不資糧戰不反

施萬眾一心有進無退王亦惶懼計無所出太祖軍至錫爾河無

禦者原書濟河西城王沒布置坐守致不類其向日所爲或謂禦者告王因星守舍戰

以防內亂納薩斐則謂有西城人貝鐸哀了全家受刑怨其王知國之隱情投入家古獻策僞爲

康里將與成吉思汗書云我等所以盡力輔王成大業者爲上而忠哈教收也今王乃不幸其母

大軍如來我等當內應故遣其書使王見之王果大疑遂不敢在軍中而爲分秋薄訛脫刺

兒城耶律楚材傳已卯夏六月帝親征回回國謁旗之日雨雪三尺當日軍行之路自額爾齊

經可考計師行迅速亦須兩月餘故他西書
謂西十月至城下合之中感則九月間也

分軍爲四察合台窩闊台一軍留攻

城尤赤一軍西北行攻瓊的城阿刺黑

元史曰城傳祖可利孫千戶瑛平之通
有功得食其地慈祥即慈祥貝下脫史

卷五失兒古額美之子阿刺黑即此伯顏
之曾祖述律哥圖又即失兒古額亮也

速客圖句托海一軍東南行攻白訥

克特城皆循錫爾河太祖自與拖雷將大軍巡渡錫爾河趨布哈

耐城名今亦
布哈爾西而東攻據焉

以斷其援兵

是時西城王駐撒馬爾干在東布哈爾在西其營都爲耐城
更在西北揚其中則新舊都呼應不靈所以無其援也先將攻

察合台窩闊台之攻訛脫喇兒也伊那兒只克部

兵數萬繕守完備王分軍萬人令將哈拉札率往助守攻五月不

下哈拉札以力困譏降伊那兒只克自知無生理誓死守哈拉札

夜率親軍潰圍遁被獲乞降因詢得城內虛實數其不忠之罪而

誅之遂克其城伊那兒只克退守內堡一月始下檻致撒馬爾干

大軍鎔銀液灌其口耳以報殺商奪貨之仇夷其城殲其眾尤赤

一軍先至撒格納克遣畏兀人哈山哈赤諭降被殺力攻七晝夜

城破大俘馘以哈山哈赤之子主其地復下奧斯懇句八兒真詳

耳赤和

過失那斯三城行近瓊的

見元史西北地附錄皆在得爾河下游西北濱西番云鄭武乃瓊的之說

守將先遁

招降未下兵已傅城樹雲梯四面入驅民赴鄉以未抗拒得不殺

以阿里火者主其地卽西域商三人中之一也西距鹹海二日程

有養吉干城亦下之

見元史西番音似因吉懇城已久酒府近人於沙磧中擇得古城遺址考卽北城

遣畏兀兵萬人

歸以土人補軍額尋以其不服約束擅殺伍長統帥台納爾驅散

其眾阿刺黑三將至白訥克特攻三日降其城分康里兵與民於

兩處盡殺康里兵取工匠隨軍驅民間壯丁以往忽瓊

見西北地附錄伯顏傳作忽禪

法文稱昔程

城酋帖木兒瑪里克守河中洲矢石不能及與城守爲犄

角造舟十二艘裹瓊塗泥以禦火箭日與蒙古軍戰三將以兵力

不足請濟師師至驅民運石於山填河築堤以達於洲帖木兒瑪

里克見事急以舟七十二艘載軍士輜重以往白訥克特蒙古軍

先以鐵索鎖河斫斷之始通而兩岸皆追兵前路亦多阻捨舟登

陸且戰且行兵死傷殆盡僅三人從射追者中目乃得脫遂至烏

爾韃赤取其兵以往養吉干殺尤赤所置守吏復回烏爾韃赤其

後從札刺勒丁太祖大軍先至賽而奴克城他稱或謂即塔什干無城遣丹尼世們

諭降之簽壯者爲兵令導者循沙漠僻路行突至努爾城前鋒將

岱爾巴圖招降之城中未備禦卽乞降太祖令速不台收撫令如

向日賦額輸金錢千五百底那西域金錢名今中國金貨一底那合銀二兩有奇

維贊成堆等把底那汗十五年春師抵布哈爾塔里木城下在西三晝夜不絕

攻城兵二萬突圍遁追及於阿母河幾殲焉民出降太祖入至教

堂歷一時許復出城原書云教中戒飲酒成吉思汗以酒糝置堂中以經卷爲馬槽登教士講臺傳集

民人諭以背約殺使起兵復仇之事上帝生我如執鞭之牧人用

以箠撻羣類非汝等得罪上帝天何生我丹尼世們譯其語以令

於眾籍富民令出窖藏財物時猶有康里兵據內堡驅民填濠以
進十二日堡破悉死令民舉山城既出則以兵圍之取爲奴焚其
城師循賽拉甫散河至撒馬爾干凡五日程分軍下河濱寨堡西
域王先駐撒馬爾干督民修城浚池聞蒙古師眾懼而謂敵軍投
鞭足以斷流我不可以居此卽先去城有兵四萬

志費尼云實有十一萬六萬爲里突而克一

類人五萬爲塔
起克人波斯人

三路師亦皆傳城下土兵出戰客兵不爲援中伏盡殞

上兵卽波斯塔
起克人客兵卽

突而克
康里人

康里兵自以與蒙古同類事亟而降不至殘害故無鬪志太

祖誘其降許先以妻孥出城民不得已亦降守將阿兒潑汗引親
軍潰圍遁內外城兩重五日悉下以康里兵三萬別居一處令燻
髮結辮示將入軍籍夜乃盡殺之取工匠三萬分於各營民丁三
萬任役作餘民五萬令出金錢二十萬復其故居遣官守城命哲

別速不台各率萬人追西域王戒以過彼軍多則不與戰而俟後

軍彼逃則亟追弗捨所過城堡降者勿殺掠不降則攻下之取其

民爲奴不易攻則捨去毋久頓兵堅城

此則深合機宜若如秘史所云自回回的城邊繞去不許動他百姓兵入敵

境數千里安能如是西域王之去撒馬爾干也蒙古兵甫渡錫爾河智謀之將

勸王速徵貨勒白彌等處之兵結一大軍備戰號召部民同心禦

侮力扼阿母河則錫爾河外險雖失猶有內險可守或勸王往噶

自尼如敵深入則赴印度其地暑熱山多敵不敢進王以其計萬

全從之使人至烏爾韃赤告其母妻往馬三德蘭山堡避兵王渡

阿母河行抵巴而黑其子屋肯哀丁自義拉克遣使至迎父西行

有兵有餉可以共守王又改計從之札拉勒丁時從父願假統帥

之職守阿母河王斥其少不更事不之許旋聞布哈爾陷繼聞撒

馬爾干亦陷王亟往義拉克從兵皆康里人陰謀叛王有戒心宿

輒易處一夕已他徙而空帳爲叢箭攢射幾滿至你沙不兒

見馬思多里傳

即本紀之匿察兀兒地里志之乃沙不耳西四月十八日至此城

聞蒙古兵已渡阿母河僞言出獵逃赴義

拉克西五月十三日出逃

哲速二將抵烹綽克

彼處土語五道河之解地形著圖中

欲渡阿母河而無

舟伐木編枝幹爲箱篋置輜重器械於內裹牛羊皮於外繫馬尾

驅以泗水得不沈沒將士攀援以隨全軍遂渡既渡河分道行哲

別入呼拉商

彼時呼拉商分四郡一馬魯一你沙不見一巴而黑一海拉脫

巴而黑民納幣輸款破薩伯城

沿路探詢王蹤跡分遣人招降各城前鋒至你沙不兒民饋糧請

俟其主就擒後歸附哲別至城下

西八月十五日

亦饋糧令貴紳出見予以

太祖榜示大意謂天已畀我西域降者得安不降者殺無赦速不

台軍經徒思

見本紀

枯姆合音曰其地有昆河故名在呼拉商與義拉克之中馬三德蘭之東南

噶部珊句伊斯法楞

句塔蜜干

句

西模曩

即西北地附錄之西模曩

等地不遇西域王欲西赴義拉先哲

別自馬三德蘭踰山而南兩軍遇於合而拉耳城

東海南義拉克北今派斯台噶而覽都城東城

巴軍復合西域王與屋肯哀丁率數萬人守義拉克之可斯費音

城即地理志可疾云費音二字併合急須

軍警至父子分路遁王與吉亞代丁入喀隆堡途

遇蒙古軍射傷其馬居堡中一日即西往報達追者至知王已離

堡不攻而追王改道西北逃入雖而哲寒山堡駐七日至基蘭山名

漢和名復尋為其國西北邊首元紀西北地所錄之低薩在此部內志略作義蘭又伊喇倚蘭復東至馬三德蘭行李盡失蒙古

軍亦入馬三德蘭破其會城曰阿模爾即西北地附錄之阿模里掠阿士特拉拔特

與海東南兩翼市境有城王竄匿海墻憂窮追無已時謀入裏海艤舟以待馬三德

蘭舊有部酋為王所殺地亦被并其子思復仇白王所在兵跡至

王亟登舟有三騎入水追之溺而斃射以矢亦不及舟至東南隅

小島王胸脇中寒憂悸成病島民供粗糲乏醫藥病革召其子札

刺勒丁鄂斯拉克沙阿克沙阿克沙雷是其季子命札刺勒丁嗣位以佩劍繫

其腰越數日卒無殮具埋屍土中他西書考得王卒為西一千二百二十一年正月十一日合之中歷為太祖十五年十二月間

耶律楚材傳庚辰冬大窩楚材曰回回國王當死於野所序正台遠不台傳度里逃入海不
月餘病死亦台惟速不台傳勢之於壬午係誤度里即馮里克西域語猶言王非其名也

肯哀丁逝起兒漫居半載餘率眾回至合而拉耳蒙古將台馬司

台納爾來攻遁入蘇吞阿盆脫堡攻半載堡破被殺西域王母

土而堪哈敦居烏爾韃赤見耶律楚材百源錄太祖自撒馬爾干遣使者丹尼

世們往謂哈敦之子不孝於母開罪於我我欲得而甘心焉哈敦

所主地我不相犯速遣親信人來我與面議土而堪置不答而自

避去先時兼并諸部落故酋皆居僻處恐爲變悉投之阿母河武登

八迷俺酋幹克石肯巴而黑酋父子塞而柱克王托古洛耳二子郭耳王馬赫模特二子雪格納克酋二子惟倭馬爾故酋未殺使導行

仍害之途中入馬三德蘭伊拉耳堡據商山甚險峻哲速二將追

西域王經其堡知王母在內留軍圍攻絕其汲道踰月不雨堡民

渴欲死引軍入夕卽雨以王母妻送致太祖軍中時太祖已在塔里塔殺

其幼孫土而堪後隨大軍而東太宗六年沒於和林王女四人以一與丹尼世們以二女與察

合台察台白自留其一與其將其先嫁錫斯滿之女

燕密爾一商人所得太宗六年爲西一千二百三十二年札刺勒丁與其二弟既禁

葬其父由芒格世拉克之地

東海東偏南

至烏爾韃赤自土而堪去後城

無主守兵六萬多康里人聞札刺勒丁嗣位皆不服欲謀害事覺

札刺勒丁與帖木兒瑪里克以三百騎出奔

西一千二百二十一年二月初十日爲太祖十五年底十六年

初南踰沙漠入呼拉商遇蒙古游兵七百人於訥薩城

西使記作納商

敗之

將至你沙不兒蒙古軍追及

此是拖雷之軍見下

退至歧路令其將禦戰自從

間道逸去追其將敗退札刺勒丁已去久復迷所向追者乃止札

刺勒丁出奔後三日兵近烏韃赤

此是亦赤等軍見下

鄂斯拉克沙阿克沙

不敢居守亦出奔循兄後以行近訥薩遇游兵避入喀侖特耳堡

兵來攻堡人出禦令其乘間逃逸蒙古兵見之不戰而追行抵小

邨落曰勿世特又有游兵自他道至殺之惟札刺勒丁得脫由海

拉脫東南遁入嘎自尼太祖既定撒馬爾千十五年夏避暑於渴

石即西遊記之碣石明史作渴石南秋命朮赤察合台窩闊台往征烏爾韃

赤自將起師至忒耳迷

附錄釋地

呼城開門納降不應攻十日破之

大殺掠

一老婦有大珠不肯獻而吞於口剖腹取其珠於是戶多被剖

至賽蠻分軍收巴達克山等地

拖雷將兵往呼拉商為哲別速不台後援平其未定之地阿母河

北悉定遂自渡河

當在十五年冬元史張翥傳從太祖征西域諸國庚辰八月至西域英爾河不能泚太祖召問濟河之策榮請造舟以一月為期乃督工

匠造船百艘運濟河案一月之期太促或者史書故諱其說然亦必在十五年冬阿母河土人稱阿母夜河以河濱有阿母夜城又曰阿母耳河英爾似是母耳之訛惟蒙古謂河曰沐蓮又疑為

舊巴而黑城迎降太祖以將南行留其城恐為後路患令民悉出

焚城

巴而黑即元史之班勒訖西北地之巴里黑西遊記中秋抵河上乘舟以濟即夜行過班里城甚大亦即此城

入塔里堪山中

即元史塔里黑約攻諾司雷脫柯寨先遣將往以山峻攻六月未下大軍至猛

攻牆堞多毀守兵潰遁惟騎兵得脫步卒盡死凡七月始下屠而

噶之十六年夏避暑於塔里堪

以在山中故

朮赤察合台窩闊台攻烏

爾韃赤其時王母先去札刺勒丁兄弟亦出奔城民公舉庫馬爾

爲首領前鋒兵至守兵出禦中伏敗虜赤下令軍中我父將以

此地封我毋許焚掠遣人招降當西域王居海島時使諭城民力

不能禦蒙古由民降敵紓禍而守將兵士不願遂堅守近城無石

伐大木爲衝車垣堞堅厚猝不可破城跨阿母河彼時阿母河尚入爲

橋以通往來遣兵斷其橋三千人往皆死守者益膽壯赤察合

台素有違言觀元秘史可知師不和六閱月不克使人告太祖於塔里堪太

祖廉得其實改命窩闊台總諸軍此與秘史親征錄微異然校乃和解兩兄

併力亟攻城破後巷戰七晝夜盡分民於軍一兵得二十四人既

而悉戮之惟工匠婦女幼穉得免決河水淹其城察合台窩闊台

赴塔里堪會師赤仍駐賊海裏海間元史元秘史皆云赤亦同來而親征錄

赤拖雷一軍以脫忽察兒爲前鋒親征錄秘史命哲別爲前鋒速不台繼之脫忽

渡阿母河至訥薩城民運石樹

網格據西書云係太祖婿下文所云又與秘史不
合親征錄在壬午條移下一年秘史云兔年大誤

礮攻半月城圯兵自缺口入大屠戮

原書謂殺七十萬人似太多

駐三日往喀侖特

耳堡以險峻不易下令獻衣裘萬襲以免

納薩與時居堡中自擊其軍謂吳允獻衣襲取往還有人買死應後能

其子於軍而後行既往果見殺

至你沙不兒城不知其已降肆殺掠城兵射死脫忽察

兒

此與秘史不能相合

別將代統其眾以兵少不攻城分二軍一軍至薩伯自

窪城三日破之

西一千二百二十年十一月為太祖十五年冬

一軍至徒思下其屬堡馬魯者塞

而柱克朝之故都也

舊名馬魯今名梅而甫即木紀之馬魯與哲刺思係兩城為呼拉商部內四郡之一後漢書木皮城即馬魯見安意考

哲別

軍至馬魯察克

即木紀之馬魯察克

馬魯守將巴哈夷倭兒先遁馬魯民遣人

降附舊時守將木直而倭兒從西域王西奔王卒回至馬魯議守

禦民之不欲降者奉為城主士卒亦歸之其欲降者懼禍及告信

於昔刺思蒙古軍中

昔刺思見本紀又名薩拉克斯與馬魯兩地時已有蒙古官駐守

巴哈夷倭兒已降蒙

古請往收其地助以兵而行至則盡為所害太祖十六年春正月

西一千二百二十一年二月二十五日

拖雷下安狄枯城遂討馬魯先逐城外突厥人

多桑云梅而甫

近慮有突而克人名曰喀伊爲康里同類其頭目曰克而托格洛耳率其眾四百十戶避兵往
阿味尼亞之阿克拉脫之地後八年蒙古兵至可赤也亞從避生黑海之南小亞細亞之地羅姆
王界以掃格拉地使居與東羅馬界生商既繫其子曰提托烈達率徒黨偵東
羅馬近境爲土耳其國開基之主案今土耳其人自稱其國曰提托烈達蓋山於此奮力攻城
木直而倭兒知不支乃乞降佯允之軍入城併親族悉誅城民惟
工匠婦女童穉得免發塞而柱克故王散者耳之墓西討你沙不
兒離梅雨甫城有礮軍三千礮五百具拖雷亦以礮軍三千人自他
處運石至輔以雲梯火箭百計環攻乞降不允春三月城破西四月
脫忽察兒之婦率萬人入城遇人畜悉殺以報夫仇拖雷聞人伏
匿積尸中令悉斷其首分男女髑髏堆成阜夷其城惟工匠四百
未死分軍毀徒思城外哈里發墓爲哈命阿祿阿夫之墓哈命兒出書作詞論徒
至是又分軍燬之自由苦亦斯單至海拉脫海拉脫一曰海里即本紀之也里脫字
爾元朝馬帖木兒既殲撒馬爾干又遣其子沙哈魯據哈烈即是地也今屬阿富汗俄羅斯欲窺
印度此爲要衝英國助阿富汗氣燄奮衛守禦並思於印度河西南開鐵路以達堪達哈爾塔遠哈
爾西北即海拉脫海拉脫之東爲印度國斯大山橫截南北不便行軍故海拉脫爲阿富汗門戶
亦即西北印度門戶英人所以越境助守也你沙不兒東南五日程案本紀云提雷經過木刺夷

謂大掠之虞河陽開河克也等語說史文則云范雷已取亦魯等城波瀾揚揚河攻出渠進
運城城破後區軍真大征在合亦魯即也里之轉音即海拉博揚揚河出黑扯連城無考河與城
字音相類疑即西北地附錄之朱里章城城以朱里章河得名在裏海東南隅與木刺夷據地相
近故軍掠其部他處河名城名更與揚揚關不叶故疑是也又苦亦斯單之地亦多木刺夷人居
堡亦可大掠西極無攻朱里章
城之事不能確合但可存疑

力攻八日兩軍死傷甚眾守將亦隕民乃請

降惟誅守兵萬二千人旋奉太祖命東往塔里堪會師太祖以札

刺勒丁屠嘎自尼未下議率三子親征秋自塔里堪南行經凱而

徒俺城一月下之踰印度固斯大山

西人皆稱與都故海國圖志作與都哥
士哥字與京實不合故改固斯猶言山

至

八米俺以其城當衝留攻之命將失吉忽禿忽東南往喀不爾山

中阻札刺勒丁旁抄之兵

喀不爾今阿富汗都城在焉
即西北地附錄之可不里

當札刺勒丁之奔嘎

自尼也其地數有內亂守將迭被殺札刺勒丁至眾情推戴復有

西域王母弟阿敏瑪里克

阿敏瑪里克本守他城避兵出走東南入嘎自尼合於
札刺勒丁故秘史云殘力克走出與札刺勒丁相合

庫

拉起人賽甫葛丁阿格拉克率眾來助

庫拉起為族類名本居阿母河北
避難來此疑是塔爾赤之異譯

喀

不爾土人亦起兵應之有眾六七萬騎聞大軍南來禦之巴魯安

在喀不遇蒙古兵攻堡者敗之殺千人越八日失吉忽秃忽至戰竟

日互有勝負次日再戰以阿格拉克所部不言與甫曷丁省最勇鬪併

力攻之仍不能勝札刺勒丁先令兵下騎以待見戰酣乃齊上馬

衝突失吉忽秃忽大敗而退元史人異案秘史太祖命失吉忽秃忽頭肯與札刺

勒丁對陣而敗失吉忽秃忽即失吉庫圖庫西人謂忽秃忽不順口乃澤成庫圖庫又元史張庚

繼傳從近臣漢都虎西征回紇河西諸藩漢都虎亦即忽秃忽也西傳藏失吉忽係成吉思

汗征羅剎時所掠童子其時皇后李兒台向未生子使育之遂視如子兵敗回紇成吉思汗謂同

日太易取勝故輕敵致敗自此不可易視戰事迨大軍至戰地相度地勢示以失檢之故而善之

大祖將略於此可見一斑秘史則云太祖助金軍平塔塔兒於營中拾得小兒河

命太后若為養子與敵第六箇兒子乃是太祖義弟西齊謂是李兒台養子說與

馬二將爭欲之阿敏以馬策搥阿格拉克之面札刺勒丁以其為

王母弟不能禁抑阿格拉克怒率庫拉起人去之喀不爾眾亦散

札刺勒丁無如之何乃還至嘎自尼復退至印度河太祖破八米

掩鼻孫謀阿岡堪死之察合台子西魯世系最肯作漢阿岡堪而此處又作毛杜干

言他適及與三千夫並行發怒察合台懼恐伏地謂不致違父命成吉思汗乃曰

汝既行是言長當告汝讓阿岡堪已陣亡汝不許傷念於是察合台忍淚侍食

太祖怒屏

其城畜類無遺毀爲平地失吉忽禿忽旣敗太祖疾南行軍中不

及炊皆啖米至嘎自尼則札刺勒丁已去遣官主其城仍疾追之

及於印度河札刺勒丁屢招阿格拉克等來助猶未至而太祖追

及聞其欲渡河卽夕列陣迫之曉而戰先敗其右翼獲阿敏瑪里

克殺之本紀云札蘭丁與滅里可汗合帝自將擊之擒滅里可汗卽此瑪里克乃西域王爵之稱非名也未幾左翼亦敗中軍僅

餘七百人猶死戰太祖欲生致札刺勒丁將士不發矢而惟環攻

札刺勒丁策其馬自數丈之高崖投入印度河斃水而逸時太祖

十六年冬也月分不可得而詳矣西遊記年分同元史係誤尋遣巴刺元史親征錄只有入土爾台刺秘史則旣遣巴刺

往追復以欣都思揚與巴黑塔揚兩種人之間有阿魯甸馬魯甸馬塔刺撒等種再命朵兒伯朵

照申往征西書之土爾台疑卽朵兒伯惟阿魯等名無可徵考西書有阿格拉或卽阿魯突非確

據馬魯必非悔而甫之馬魯今印度有馬塔拉斯城甚似馬塔刺撒然城在中印度之東當日兵

未至此且於兩種之間亦不符合秘史此後但言巴刺自欣都思揚回軍未及朵兒伯一字他書

又無可考只可闕疑仍從西書作土爾台渡印度河追之破壁耶堡蕭蕭躡轅木而灘志略作拉火拉火

耳志略作勞爾又云一作刺合亦作刺慎爲克什米爾之都費耳沙波兒蔑里克波

城木而灘其屬部也皆西北印度地已在印度新羅界內

兒等地

波兒言城 印度語

不知札刺勒丁所在攻木而灘城未下大暑熱遂

班師太祖十七年春以札刺勒丁未獲軍退後嘆自尼民必復叛

附命窩闊台往偽為查閱戶口令民出城俘戮之取工匠從軍巴

魯安之敗海拉脫城亦叛命按只吉歹往攻

哈摩大王之子見元史宗室表 西書作伊兒知吉歹哈摩先太

卒六月餘始下屠城殺一百六十萬人軍旋恐有遺孽復遣兵突

往再殺二千人惟十六人以居鄉得免

內有一士人紀其事曾聞波斯人云 古當日殺戮之慘數百年來休養生息

猶未復原西書則云蒙古嗜好殺然亦其人反復有以致之 觀太祖賜邱長春詔曰來從去背實力率之故然是可知已

太祖自循印度河西岸北

行捕札刺勒丁餘黨時阿格拉克與他族相仇殺先死蒙古騎兵

與波斯步兵至或殺或逐醜類悉平窩闊台既定嘆自尼請進兵

昔義斯單太祖以天暑止之

親征條云命三太子循河而南至不肯思丹城欲攻 之遣使來稟命上曰降暑將及宜別處將攻之與西

書說同昔義斯單部之首城曰波斯武親征錄謂不肯思丹蓋併文言之也當云昔義斯 單之攻斯武或乃台說史有昔思曰即昔義斯單也昔義斯單在印度河親征錄誤是夏

避暑於巴魯安

即本紀八德地有山溪故曰川本紀作 十八年謀秘史作巴魯安音兒音叶

巴拉等自印度旋軍

來會六月以西域大定設達魯花赤監治其地秋起師窩闊台來

會於古南柯而干

印度山北境

自此渡阿母河歷布哈爾召熟悉天方教

之教士曷世哀甫等二人來覓詳述教規太祖謂所言亦是惟赴

麥哈禮拜我不謂然上帝降鑒無在不燭何爲拘拘一地哉今此

後祈禱文用已名免教士賦役

按印兵尋西游記云壬午八月二十七日從重

壬午爲太祖十七年是此年即凱旋矣乃多桑書是年仍在印度河上游次年欲從印度東入梯

伯特以征西夏而山高林深險峻難進乃改道仍回八米庵以踰印度山冬駐撒馬爾干等語梯

伯特即西藏蒙古源流作土伯特考其自注未言本自何人但引中國元史謂成吉思汗至東印

度角端見乃班師玩其詞意蓋爲元史所誤而二十年正月還宮則拉施特與他書所紀年分相

同在遂歲月過多無事可敘乃牽引元史以意附會不知元史此說固不足憑也多桑著書時元

史已有譯本西游記時尚未譯故有此誤今並刪去而以西游記與拉施特所言爲本庶爲得實

又桑太祖東歸之時正哲別述不台人欽察敗俄羅

斯之時豈因二將鼻師於遠故遲行以俟軍信耶 召朮赤來會並令驅獸向東南

備畋獵

時朮赤獵于錫爾河北

經撒馬爾干渡錫爾河令西域王母妻及其親族

辭別故土向國而哭

原書云去至王爺自其面前過不知何意甚感之耶

察合台窩闊台獵於布哈爾

來獻所獲朮赤稱疾不至惟驅獸至塔什干供上行園

西書皆言朮赤未來會與元史

異 皇孫忽必烈旭烈兀來迎於葉密爾河

葉密爾河見葉密爾考書紀忽必烈時年十一歲旭烈兀時年九歲

忽必烈西書音爲呼必賈今改呼必賈甚合

忽必烈殺一兔旭烈兀殺一鹿以獻

書紀成吉思汗制免鹿肉試中指謂

是蒙古射獵禮蓋割鮮之義且嘉幼孫能武也

太祖於途次大犒三軍

西書有地名曰布喀蘇起庫未詳

二十年正月

還宮

西歷一千二百二十五年二月

哲別速不台既迫西域王入海島復獲王之母妻

軍由馬三德蘭南至義拉克風馳電掃所向無前降合而拉耳掠

枯姆定哈馬丹下贊章

皆城名贊章見元史西北地附錄

破可斯費音以民嚴守多傷

士卒殺四萬人北入西域之西北鄰部曰阿特耳佩占

此下行兵多其

本處部主鄂思貝克年老

鄂思貝克本奇卜察克人其先世爲察而柱克王之僕後人爲阿塔畢下於蘇爾漫井下於沙西使記石羅子國

納降以其部內莫干之地

耳海南庫饒水草便游牧遂駐冬西北有

角兒只國

即曷思麥里傳之谷兒只在裏海黑海間高喀斯山南

聞大敵近境亟謀設備不知阿特耳

佩占已降附無鬪志遣使約鄂思貝克明春合力夾攻蒙古而是

冬二將卽往角而只鄂思貝克之將阿庫世反爲前鋒突厥人

西書

作爲庫而忒人皆從征鈔掠其境

屆思麥里傳招諭曲兒忒失兒游等城惡降曲兒忒卽庫兒忒在河特耳低占百南山中族類之名非

城名或有城曰曲兒忒亦未可知此時當已降附故未從軍未及帖弗利司

角兒只角兒只人來禦阿庫世

戰不利蒙古繼進敗之

西一千二百二十一年二月爲六十六年軍南還再經台白利司

占鄆城在倭而米雅湖進攻梅拉喀

台白利司南以倭而米雅湖東南隅數日城破大

殺掠

西三月三十日欲從梅拉喀往哀而陸耳

小國名亦城名以山路狹隘

內改而南行意趨報達

梅拉喀西南往哈里發那昔爾聞警徵哀而陸

耳毛夕耳

卽元史地理志之毛夕里在哀美索卜塔米牙各部主發兵助守

志略作美索不遠迷亞僅哀而陸耳毛夕耳兵至蒙古軍開有備亦未往回至哈

馬丹徵民貢獻民以去年已輸納不堪一再需索遂殺留守官攻

城兩日蒙古兵多夷傷而守將遁去民無固志城遂破縱兵大掠

復北行破愛而達必爾城

台白利司與南鄰近之城復西至台白利司鄂思貝克畏

斯山而北

或作滿加索加字音不叶改噴以復軍那兒哲別滿傳時爲太祖十七年壬午冬桑此節所敘二將軍情多本於阿察意本阿拉育勒體耳居於毛夕耳部見開易

詳說當可據

哲速二將去後不久復有蒙古一軍三千人自東來

元史太

刻勒丁之後均見馬罕云西邊有巴黑塔湯種的百姓合里伯王可命那里出定廷時西域潰

卒聚於合而拉耳城有眾六千軍至或殺或逐西南至撒瓦

見西北地對錄

東南至枯姆至柯傷

見此

馬丹焚城入阿特耳佩占搜捕合而拉耳逃眾復敗之有遁入台

白利司者傳檄指索鄂思貝克不敢抗匿悉以縛送軍東返太祖

東歸定四子分地以和林舊業分拖雷

蒙古源流謂幼子

濱之地封窩闊台

今塔爾巴台台一帶和津希將傳業密里城乃定宗

之地封察合台

當至伊黎其時烏魯木齊尙屬畏吾兒西北地附錄篤來帖木兒封地悉

併烏魯木齊東南在內蓋後來之事非始封也蒙古源流云次子珠齊於托克瑪克

南貨勒自彌之地并鹹海裏海之北封長子朮赤

後時如西北地附錄中

羅斯等地尚未平定即奇卜察克之地雖被兵亦未盡服
屬西北地附錄之分城乃就其後而言當日未能如是也
朮赤令其將成帖木兒駐

守烏兒鞬赤

附考元史本紀

太祖十四年己卯夏六月西域殺使者帝率師親征取訛答刺城

擒其酋哈只兒只蘭禿

索克訛答刺城西書在十五年耶律楚材西游錄苦蓋城西北五百里有訛打刺城此城與西蕃社會更掠商賈西使之

舉由此又云戊寅遣行在明年大舉西伐自是十四年起師

十五年庚辰春三月帝克蒲華城夏五月克尋思干城駐蹕也石

的石河秋攻斡脫羅兒城克之

案也石的石河必是也兒的石之說在尋思干東北數千里駁駁乃皇十四年事元史之誤蓋

聖武親征尋思干已而從庚辰年起庚辰夏駐也兒的石河此後編年記事遂盡移下一年未又云自出師至此凡七年庚辰至乙酉祇有六年其誤可知元史從之無年不誤矣斡脫羅兒即訛答刺蓋元史十四年事本之他書十五年以下多本親征錄地名譯字不同遂致舛舛疊出

十六年辛巳帝攻卜哈兒薛迷思干等城皇子朮赤攻養吉干八

兒真等城並下之夏四月駐蹕鐵門關秋帝攻班勒紇等城皇子

朮赤察合台窩闊台分攻玉龍傑赤等城下之冬十月皇子拖雷

克馬魯察葉可馬魯昔刺思等城

案十六年攻城駐劄皆十五年之事而十七年之追札爾丁乃是十六年之事

薛遠思汗即尋思干西遊記作耶米思干的案卜哈兒亦即蒲華今稱布哈爾馬魯察葉可爲一城馬魯爲一城昔刺思又一城諸城名詳傳注中

十七年壬午春皇子拖雷克徒思匿察兀兒等城還軍經木刺夷

國大掠之渡撈撈闌河克也里等城遂與帝會合兵攻塔里寒寨

拔之夏避暑塔里寒寨西域主札闌丁山奔與城里可汗合忽都

忽與戰不利帝自將擊之擒滅里可汗札闌丁遁去遣八刺追之

不獲

案西遊記云辛巳上將兵追算端汗至印度與西齊印度河之戰年分相合自是十六年事得里克爲西域三府之稱如汗字不合實里可汗瑪里克也徒思爲一城匿察兀兒爲

一城餘地詳傳注中

十八年癸未夏避暑八魯彎川皇子朮赤察合台窩闊台及八刺

之兵來會遂定西域諸城置達魯花赤監治之

西書云朮赤未來與此異詞案親征錄三太子克玉

龍傑赤城大太子還營所上攻塔里寒寨城後二太子三太子歸觀與西書說同邱長吞西遊記辛巳壬午年間屢言及二太子復遇三太子歸官而始終未及大太子亦是一證置達魯花赤亦

當從西書記於十七年長春壬午
九月即隨帝北歸必是壬午年事

西遊記卷第二十二

六

十九年甲申帝至東印度國角端見班師

西遊記謂元史言角端見與那律楚材傳聞蓋本於朱子真所作神道碑極以歸美文正然非實錄也魏源註西遊記語同怪誕不經斥之誠當惟元世角端瑞應朝野同聲非止晉卿摹陶宗儀輟耕錄云金華黃先生潛書曰子將以舉子程學取科第有一賦題曰角端亦曾求其事實否乎余曰未也因記史記司馬相如傳獸則麒麟角端之語退而問之按注郭璞曰角端音端似猪角在鼻上地作弓又云似麒麟而無角毛詩疏云麟黃色角端有肉求折云角端似牛角可以為弓以此推之豈亦麟之屬與及考符瑞志名臣事略癸辛雜識等書乃始得其詳蓋太祖皇帝駐蹕西印度忽有大獸其高數十丈一角如犀牛然能作人語云此非帝世界宜遠還左右皆贊曰爾邪休文正進曰此名角端乃旄星之精也聖人在位則新獸率書而至且能言曉曉八千三百異如鬼神不可犯也帝即回取至元庚寅江浙鄉試八月二十二日戊二鼓院中彷彿見一物類過若其狀特怪獸者軍卒從而噬去因出角端為賦題是初元人傳述已久互以台題云二但言是西印度非東印度輟耕錄又謂白港得先生讀漢書十傳漢書有云西印度白鬚至元意云吐代北有角端能通諸國語角端北地異獸也能人言其高如浮屠置在當時播為雅頌之音藉藉人口明初史局請公農於眾說遂闖入正史其以西印度為東印度則朱子真誤之也今印度犀牛革堅逾甲以火鎗鎗擊之彈隨而革不傷一角生鼻端多力能與虎鬪性喜水惡象見必觸之死形狀與郭璞張揖說合惟重大逾牛不備似天或者當日軍行見此詫為異獸其後展轉傳說遂至銷毀符瑞西書記太宗之世駐守河河南之軍再入印度被拉火耳城太宗薨期在城破後二日蒙古將領登送忘龍精人赫耶必無是說可知又親征錄元秘史皆不載僅蒙古源流行之此書多怪誕之談尤不可據

二十年乙酉春正月還行宮

按西書所載年分相同

西域補傳上終

西域補傳下

太宗定宗憲
宗三朝事

元史譯文證補二十二

兵部左侍郎總理各國事務衙門行走加三級臣洪鈞撰

太祖既定西域置達魯花赤以監治命四子各出兵千人駐守八

迷俺

句

嘎自尼

句

塔里堪

句

石潑干

得

阿里阿拔脫

句

格溫

元祕史

太祖道

札刺勒丁泗中河以至格溫幹羅罕稱爲河石常卽此格溫親征錄云上遊羅八疊川
俟八刺那顏因討近敵悉平之八刺那顏軍至達行至可溫察可溫卽格溫亦爲察名

河以南地西域西境鞭長莫及控制未周大軍旣還餘燼復熾西

域王子吉亞代丁避兵喀侖堡俟兵退潛出號召時義拉克爲西

域二將竊據曰阿塔畢托干太石曰也特克汗汗與阿塔畢皆其僭號吉亞代丁

先欲得也特克爲助而托干太石殺也特克奪亦思法杭之地義拉

克首城有二一哈馬丹一亦思法杭見地理志吉亞代丁至亦思法杭托干太石奉以爲主旣得

義拉克復得呼拉商馬三德蘭二部吉亞代丁無才不能馭眾惟

以官號要結向爲密米爾者略加晉爲瑪里克向爲瑪里克者晉爲

汗諸將專恣自擅無餉以給任其掠奪故部眾有思札刺勒丁者

札刺勒丁既泗水得免潰卒亦多渡河沿途掠衣食以行敗印度

別部之眾聞巴拉等軍來追謀入得里中印度都城名志略作德列請於其酋伊勒

脫迷失亦突厥一類人其首畏之婉詞以謝使往木而灘其時木而灘拉火耳別為印度西北列邦札刺

勒丁不敢往退入朱隄之地克什米爾西北居無何有吉亞代丁舊部來歸

勢漸振西南至信地印度西南部名志略作信地元英西成記作信地敗其首喀阿札之兵壞其

數城得里酋伊勒脫迷失連結他部率眾來逐札刺勒丁見不敵

謀歸故土復舊業太祖十八年癸未凱旋而東札刺勒丁亦回軍

而西留其將居守郭耳之地自引兵循印度克兒漫中間大沙漠

以向西北孔道術在北以避元兵故行沙漠道亡士卒頗眾至克兒漫惟餘

四千人西遼故將溥拉克哈朮激率眾來投途經克兒漫守酋阻

之溥拉克殺而奪其地哈朮激官之稱溥拉克本西遼人逐百城王為官故有此稱西使記稱為黑契丹臣由其為西遼人也適札

刺

刺勒丁至迎謁納女備後宮居一月覺薄拉克有據地自主意以

其首先歸附忍而不發仍西行入法而斯將至設刺斯

時爲法而斯都城即地理志之

泄刺尖郭侃傳劉鄩西使記之石孛子岡蘇以城名爲國名也

遺告其酋沙特阿塔畢令其子阿蒲貝壳耳

率眾來迎時吉亞代丁侵奪法而斯地沙特怨憾迺隆禮札刺勒

丁亦妻以女札刺勒丁遂至亦思法杭旗幟純白冒蒙古軍狀

旗幟尙白見聖達備錄

言亞代丁來拒望見卽遁而其部將偵知非蒙古軍以札

刺勒丁英武不如吉亞代丁昏懦易制仍奉以來拒眾三萬札刺

勒丁見已兵少乃誘以甘言非來爭國欲相助光復舊物也吉亞

代丁信之迎以入不爲備札刺勒丁卑禮散財結其將校突攻吉

亞代丁奪其位義拉克呼拉商馬三德蘭三部咸臣服首謀攻報

達以蒙古之來哈里發致之也

那昔爾怨西域王稱兵犯境遣使蒙古導以西伐見上傳注中

乙酉

西一千二百二十五年

引兵至庫普斯單

報達東兩屬部

攻呼思特拉城

庫普斯單之首城

攻具

未備不能下西北至牙庫拔城距報達不百里報達將來禦中伏

兵被殺追潰卒直至報達

報達本城名非國名

北向攻達枯克城他克里特城

皆報達北境

哈里發先以鴿書徵哀而陸耳兵

百楊維祖云大理不卸復驛官波斯船

家以否平安信是知西域久用鴿書不獨宋由瑞縵總驛軍爲異事也到都西使記亦云風馳急使飛日可千里鴿傳書日亦千里案今西國尚有鴿書之法置薄紙於鴿毛管中傳鴿以飛據云連於火輪車推不能久歷一時許便已倦飛故沿途分設鴿驛易鴿而行如置驛然每用於未設電線之邊且防敵國來攻割斷電線以備不虞飛行數千里日可千里等說尙未盡事實也

酋以兵至戰敗被擒札刺勒丁釋之北入阿特耳佩占其酋鄂思

貝克避往甘札留其如蔑里克守台白利司札刺勒丁圍城民議

降令蔑里克退居倭而米雅湖北庫頁城割台白利司爲賂札刺

勒丁既攘其地以角兒只國奉天主教屢侵犯天方教人之地議

往伐罪破土並城

台白利司西北他部地已歸角兒只

敗其兵七萬角兒只大將意萬迺

遁於克格堡攻之分軍進侵其國而台白利司叛令吉亞代丁代

統諸軍自歸台白利司殺叛者娶蔑里克

書云天方教規攝非被出不得改嫁鄂思貝克何自我婦如妾殺一

奴一僕我即離異及是遂散一僕令
道士來照律斷離而札刺勒丁委之
遣軍往甘札鄂思貝克復避去遂併甘札

之地復赴角兒只則已聚兵并糾阿蘭
亦名阿思即元史之同
速詳阿蘭阿思禪地勒斯克

奇卜察克等人助戰
皆高喀斯
山北部族復敗其眾攻帖弗利司都城天方教

人爲內應引軍入脇民從謨罕默德教
西一千二百二十六
年三月初九日破城事定移軍向

凱辣脫
部名亦城名在
萬湖西北角而克兒漫首薄拉克輸款蒙古以札刺勒丁勢

大宜亟除爲請札刺勒丁聞之分軍南至亦思法杭薄拉克遣使

來迎卑辭解免時凱辣脫之軍已敗於敵札刺勒丁不及究乘機

撫之復回帖弗利司
是年西
九月攻孤尼城
皆在帖弗利司南此二
城本屬土耳其今屬俄困喀而斯城

越月僞將遠征黑海之東阿勃哈齊部而潛回軍攻凱辣脫仍不

能下凱辣脫部主阿釋阿甫先與其兄達馬斯克部主謨阿雜姆

不相能至是歸誠於兄謨阿雜姆遂爲和解兵旋退
是年西
十月回至阿

特耳佩占誅民之爲盜者在角兒只之兵未幾亦退札刺勒丁有

部將駐守甘札爲木刺夷人所刺乃東伐木刺夷而蒙古軍已至
塔密干札刺勒丁敗其前鋒追數日蒙古軍大集將領曰塔奇曰
巴庫曰阿薩徒干曰台馬司曰台納爾分五軍向義拉克以進札
刺勒丁回守亦思法杭蒙古軍亦踵至星者謂四日內戰必不利
過此則吉故閉關不出蒙古軍來攻城分遣二千人往羅耳山內
掠糧羅耳在亦思法杭西札刺勒丁令三千人往敗之擒四百人至城割

其肉以飼犬遂觀星擇日定期出戰

戰期在西一千二百一十七年八月二十七日

吉亞代丁前

以殺一文士兄弟間多齟齬及是率所部他去札刺勒丁先令右

翼攻蒙古左翼敗之向喀傷追逐

亦思法杭北

行既遠而中左軍接戰皆

爲蒙古所敗騎兵四散奔北步兵逃入城追敵之右翼回亦潰乃
蒙古軍雖勝亦重創太祖疾大漸信至亦退北趨合而拉耳又東
趨你沙不見行甚疾棄其披獲戶口渡阿母河而去

華而南云成吉思汗凶問至故蒙古

軍旅退塞西歷是歲爲太祖二十二年臨崩之年華而甫書好邊地說而此語卻有至情蒙古源
流云太祖崩於七月十二日多桑云西八月十八考日計程能否即違殊未敢定今作疾大漸信
至期日較
爲寬展
札刺勒丁不敢入城逃於羅耳隱匿八日始出亦思法杭

已謀立新主札刺勒丁歸眾情乃安遣兵躡蒙古軍後覘其所向
賞右翼將士罰敗將有差吉亞代丁至庫昔斯單聞傳言札刺勒
丁戰沒遂請哈里發援立復其位既不果又不敢歸展轉徙避由
木刺夷入克兒漫薄拉克以弓弦縊之死從兵五百人盡沒角兒

只聞札刺勒丁新敗圖復仇大聚高喀斯山南北各部族曰阿味

尼亞庫耳河阿拉斯河中間之地皆是本蕃時曰阿蘭見曰賽而里耳未詳曰勒

斯克德人哈木耳云勒斯克人居高喀斯山西曰奇卜察克曰蘇散未詳曰阿勃

哈齊見前曰古西人考此部名不可得案新唐書大食西有古者亦自西北距突厥可

昭寧云區多桑書實字古字音是知屯於阿而俺之北眾四萬札刺勒丁迎敵

慮兵算登山以望奇卜察克人最多居敵之半乃使往告昔者我

父欲代汝部以我救解得免今相迫何無情也奇卜察克遂引去

又告角兒只汝所仇者惟我請以單騎鏖戰不必多傷士卒角兒

只允之迭遣驍將出皆不能勝札刺勒丁乘其怯靡已軍亟進大

敗之於是阿尼忒毛夕耳麻而頓毛夕耳兩部來屬愛而西楞亦來附少部

城名黑海兩報達哈里發木司丹錫爾使來議和要以二事一毛夕耳句

哀而陞耳句阿部亦句哲瀉耳亦曰折拔耳四部本屬哈里發不得脇為

屬國一禱告文仍用哈里發名札刺勒丁從命遂受波斯可汗之

封札刺勒丁欲為蘇爾漢哈里發請波斯向無蘇爾漢稱號封為可汗從其兀之傳稱也後又敗

亦曰小史西接波斯振攝羅西北即波斯刺斯皆指波斯而言而漢為刺譯音之誤是知波斯當曰波而斯造大墓於亦思法杭以葬父

先迎其尸置於哀阿特罕堡後數年堡固未成而蒙古兵至取其堡至和林之以蒙古兵來時凱

辣脫人侵奪阿特耳佩占屬地並挾蔑里克而去與師圍凱辣脫

城半載城下西一千二百三十年四月初三日破城娶其部主阿釋阿甫之妃時阿釋阿甫

因其兄謨阿雜姆已沒往達馬斯克嗣兄位聞凱辣脫陷遂與埃

及國主喀密耳亦其兄羅姆國主開庫拔脫並毛夕耳諸部合約連兵

以伐札刺勒丁戰於愛而靖占城黑海南札刺勒丁病新愈兵數寡

為敗回至凱辣脫載擄獲及其妃往台白利司令其相屯兵界上

阿釋阿甫使至謂有札刺勒丁在可以東禦蒙古我誠不願戕害

但請勿再相擾其相以告札刺勒丁許諾甫欲議和而蒙古軍至

太宗卽位之二年以西域未定命綽兒馬罕統三萬人西征此役不

元史之紮罕傳又另是一人故紀傳皆無考然西域大帥察罕行省則見於馬思麥里傳此太宗

時事誤作太祖秘史太宗卽位與兄察合台議云巴黑塔楊種的王合里伯已命綽兒馬罕征進

西書作紮馬罕不詳秘史亦軍由伊斯法榜至合而拉耳札刺勒丁以天寒

作拂兒馬罕為幹帖格歹人敵軍未必驟進從容調兵遣偵探自往贊章阿八哈耳舊見地理志皆

兩突遇蒙古前鋒逃歸台白利司卽赴莫干集兵兵未集而軍奄

至復逃時阿特耳佩占阿而俺等處見札刺勒丁勢敗皆殺守兵

以應蒙古其相亦思背主自立札刺勒丁誅其相取其兵殺甘札
叛民遣納薩斐乞師於丹馬斯克阿尼忒麻而頓等部皆不果兵
雖漸集而乏儲侍乃與諸將議往亦思法杭庶易集眾得食議定
而阿尼忒使至勸西人羅姆襲其國用其眾乃可禦敵且請發四
千騎衛行札刺勒丁信爲實乃往阿尼忒中途駐營夜飲土人來
告昨夕有兵經此形狀不類宜爲備札刺勒丁不謂然天未曉營
已被圍部將突圍而入扶札刺勒丁登騎以出宿醒猶未解至阿
尼忒閉城不納從者僅百人蒙古軍逐於後迂迴其道以避兵入
梅法而定下見夕憩於鄉村兵忽至從者盡死僅單騎逃殺追者乃
脫入庫兒忒山中土人劫之欲加刃自道姓名乃送至頭目家有
土人挾殺弟之怨入其家刺之死西域貨勒自彌朝之後亡時太
宗三年宋理宗之紹定四年也西歷一千二百三十二年札刺勒丁身不逾中人寡

言笑饒膽略臨陣決機雖眾寡不敵而意氣自若然自恃其勇過

示整暇飲酒作樂往往誤事焉嚴厲以馭下將士亦多怨蓋戰將

才非君人者之度也多桑此節所紀多本於納蘇業志費尼瓦薩市河察意本阿拉育勒穆耳至他西域書或謂札刺勒丁實歷去未死義刺者乃其庶

卒今觀多桑所紀業率亦說確蠻可據未死之說不足憑也絳兒馬罕既平札刺勒丁遂躡阿尼忒愛而

西楞梅法而定三部之地體格力斯河賓市拉特河皆自西北向東南流入波斯灣灣兩河間地南為義拉克阿刺伯皆屬報達北為美索小

塔米牙全部梅法而定為美索卜塔米牙內一小部落愛而西楞更在其北當黑海之東南面破沙而來脫城殺民萬五千人而

頓東二下麻而頓部亦美索卜塔米牙內小部落部主避於堡未獲殘你夕班城之鄉

麻而頓分軍入毛夕耳部美索卜塔米牙東南境內克模那薩城俘戮其民又一軍東

北至必忒力斯城萬湖西南今為上立其地民避入山焚其城略阿而奇施城分

軍至梅拉喀以民納降未大掠西南至哀而陞耳中途斬馘突克

蠻義訓突厥一類庫兒忒等族類不可勝計哀而陞耳部主舉兵以禦毛夕

耳兵亦出軍退而南至遠枯克城報達哈里發木司丹錫爾集

所部與諸國之兵及阿剌比人爲助蒙古軍旋退埃及國主喀密耳有兄弟之國屬地在哀甫拉特河故亦應哈里發之命引兵自丹馬斯克東歷沙漠過哀甫拉特河聞蒙古兵入凱辣脫者亦退遂往阿尼忒國其城意不在禦蒙古而在乘機奪地阿尼忒部主瑪素脫出降喀密耳令已子沙李轄之擊瑪素脫歸埃及

月十八日

喀密耳復佔赫生

旬

開法二城

近佛法而定

自此回國綽兒馬罕駐

營於台白利司諭城輸款民獻布帛令依樣織造以貢和林定賦額及歲進布帛數阿特耳佩占部先併於札刺勒丁及是屬於蒙古太宗七八年間復取阿而俺部焚甘札城由莫干八角兒只國女主魯速檀避於烏沙訥忒堡別軍至體格力斯河破哀而陞耳城內堡不下圍四十日汲道斷絕民納賂行成軍退太宗九年蒙古軍將入義拉克阿剌伯

報達全都地名自古時阿剌比人至此立國故名

報達北境大擾木司

丹錫爾治城練民兵以備屯軍於哲拔耳汗默林山

體格力斯河相近之山

大敗

蒙古軍哀而陞耳達枯克所擄戶口皆被奪未久軍又至哈里發

出兵軍旋退十年春蒙古軍再入義拉克阿刺伯至侃匿斤城

報遠

北二百餘里

哈里發遣七千騎往禦遇伏盡隕無一騎返是年綽兒馬罕

部將分下阿拉斯河庫耳河中角兒只所屬各土酋之地

其地皆為阿味

尼亞總部繼而瓜分豆割各部土酋略如土司之類皆受封於角兒只

將嘎達罕取開達巴古句法而沙罕速忒

二城將謨拉爾取商喀耳城

其地

及附近堡綽兒馬罕弟竺拉取喀

程城其地將察格塔取羅黎城蒙古軍遂進取脫馬尼歲

句商姆素

亦而台

特帖弗利南

帖弗利司各城將圖格塔攻蓋恆城

以上城名皆無考者多

守將阿

拔克爲角兒只大將意萬迺之子來降太宗十一年商喀耳等土

酋皆款服

內有一酋曰邏不里俺著角兒只史多桑采其說

阿拔克與商喀耳酋瓦拉姆從至孤

尼爲古時阿味尼亞都城招降不從困之民乏食乃降令民出掠

其城喀而斯城聞之大懼卽獻管鑰謂蒙古軍自此回莫干太宗

十二年阿拔克偕阿釋阿甫妻湯姆塔即札刺勒丁破凱拔城所娶者爲角兒只大將忽魯道之女先名古而荷也脫

入朝和林太宗厚撫之於其歸詔諭綽兒馬罕盡返侵地未久又

諭綽兒馬罕角兒只國及其屬地歲貢外不得額外苛斂衷海黑

海之中全境胥定綽兒馬罕卒副帥貝住繼任貝住爲蒙古別速特人乃馬真皇

后稱制之二年西定羅姆詳見下別將約索倭耳分軍入西里亞西里亞全境南

北畏東西狹東鄰阿刺比沙漢西濱地中海埃及在其南疆小阿味尼亞在其北詳旭烈兀傳經木拉梯亞城時屬守吏分藏庫

與民而自南遁阿勒坡富民多從徙軍追及盡奪其財賄至阿勒

坡西北亞北境首都受其餽獻而退歸經木拉梯亞民納四萬金錢以免招

降阿勒坡西之俺體育克天主教部詳見海部主伯海們脫第五先未

允其後仍來降別部之天主教人亦納款歲輸賦耶穌墓在西里亞境內耶路撒冷之地漢譯

德教人尊之天主教人立紅十字會謀復舊各率黨類居西里亞故西里亞境有天主教部皆自歐羅巴往皇后稱制之四年貝住取凱

辣脫城行太宗之命以與湯姆塔使主其地軍入美索卜塔米牙

見前下羅哈哈爾你夕班班而等城民盡室以行軍及舍海而蘇耳城

報達北八日程報達北八日程 報達北八日程 報達北八日程 報達北八日程 報達北八日程

報達兵往禦敗蒙古軍多爲所俘定宗崩後一年軍復入達枯克

城殺報達世吏憲宗二三年間軍入美索卜塔米牙大掠殺民萬

人自貝住握帥符西域西北各部落或歸誠貢賦或搶攘未定其

提封較廣而服屬無畔心者則有羅姆國小阿味尼亞國在阿味尼亞西

小字以別之角兒只國羅姆在黑海南本東羅馬國屬地唐書所謂拂菻

也詳下拂菻考宋神宗元豐三年賽而柱克朝王瑪里克沙之弟素立蠻

沙率突厥人古斯人西人謂古斯即烏孫轉音見上傳注八萬帳一帳若干人不詳自撒馬爾干西

來奪其地建都於枯尼牙仍東羅馬之名名其國曰羅姆馬字音本不叶而

音百用已久不能改易辨字亦須用吳下俗音乃叶無他字可代第八世王開廓蘇嗣位五載而貝住軍至以

破毀愛而西楞城復破內堡守將兵民皆死惟工匠婦女得免開

廓蘇率二萬騎至舍挖司城舊名有佛郎兵二千爲助古時波斯等國皆

即即法蘭西也地中海有扯撒耳島當時謀復耶蘇人據島立國此將曰約翰里米那

兵即由此島而來郭侃傳西渡海攻富浪始亦此島富浪亦即佛郎塔句博尼法斯喀司脫洛二將皆復乞帥於小阿味尼亞王海屯第

一與希姆斯西里亞境梅法而定二部皆不至開廓蘇與貝住軍戰

於愛而靖占城矢下如雨羅姆兵敗棄輜重而逸貝住恐有伏不

追逐一日夜後乃取其輜重追至舍挖司民乞降未殺惟墮城焚

其兵刃西北擾塔喀特城西南擾愷撒里牙城愷撒本羅馬大將定亂時王

其名爲皇帝之稱今德意志稱合衆國之君曰愷撒是也里牙即尼牙開廓蘇將及其長

更來議納款歲貢金錢四十萬的那布昂若干疋馬若干騎奴僕

若干名曰議成乃報其主開廓蘇大悅允議貝住在羅姆兩月即

退師歸經愛而靖占令民輸餽不允攻下之越二載開廓蘇卒國

人立其子亦思哀丁開喀而甫司以其弟屋肯曷丁開立蚩阿斯

蘭句阿拉哀丁開柯拔脫爲輔國人有欲立開立蚩阿斯蘭者宰

臣社姆薩丁娶開喀而甫司之母故助其子得位而令開立蚩阿

斯蘭赴和林進歲貢行後殺其黨與開立蚩阿斯蘭既謁定宗其

從官巴海曷丁台而尤滿訴社姆薩丁三罪一娶王妃一以私黨

妄殺一立嗣君未請命可汗定宗令開立蚩阿斯蘭爲王而廢開

喀而甫司定宗崩後一年還至羅姆往是凡三年貝佳以兵衛送入國殺

社姆薩丁令開喀而甫司與開立蚩阿斯蘭分國而治以舍挖司

河爲界舍挖司城以河爲名今屬土耳其昆弟仍爭競不相下乃議昆弟三人三分其

國憲宗二年召開喀而甫司入朝畏其弟不敢行令開柯拔脫代

往已之二臣爲從繞黑海而北先謁拔都乃赴和林開立蚩阿斯

蘭之黨僞爲開喀而甫司書續遣二臣往謂先遣二臣一有殘疾

慮失儀一藏毒物慮謀害可汗拔都得書考驗無實乃令後二臣

爲從官前二臣賁貢物分道以往開柯拔脫道卒四臣既至各舉

其主憲宗仍令分治其國歲賦亦均分詔書未至昆弟已爭國而

戰開立童阿斯蘭被擒下獄憲宗五年貝住以羅姆歲貢不入興

師問罪開喀而甫司逃入東羅馬貝住出開立童阿斯蘭於獄使

主全境旭烈兀至西域開喀而甫司上書求附旭烈兀乃行憲宗

前命分國爲二別見旭烈兀傳小阿味尼亞之不助羅姆也意在觀勝負決

向背蒙古旣勝乃介喀祖堡主札喇爾納款於貝住遣使承篋以

往開廓蘇之妃及子先避兵其國貝住令獻以爲信海屯奉命惟

謹乃收其降定宗卽位遣弟生拔特入朝小阿味尼亞有敬城先

爲羅姆所奪定宗令貝住爲返其地憲宗卽位海屯請於拔都爲

達誠悃拔都勸令入朝憚道遠復恐內亂不果往道阿兒渾行省

西城見下定小阿味尼亞賦則過重民不從令則籍沒其產或掠賣

子女爲奴婢欲自往申訴如卒又不果憲宗三年乃成行先見貝

住於喀而斯城亦往謁拔都復見拔都子撒里荅西番作撒耳塔克或謂其入天主教與小阿味

尼亞同教故海屯兒之語出小阿味尼亞史既至和林憲宗優遇之居五十日辭歸取道撒馬

爾干以返角兒只國雖已約定而女主魯速檀仍居於堡貝住屢

招不出拔都亦遣人招致魯速檀以子達比特爲質於拔都求卵

翼之焉貝住聞之戀甚魯速檀夫弟私於外而有子西俗一夫惟一婦外遇而有所出謂

之私生不容於家不與裔分產亦名達鄙忒同音異字以爲之別魯速檀女嫁開廓蘇擊以俱往拘

於羅姆者十年至是貝住令商喀耳酋索之歸使主角兒只國即

位於麥茲他起耳之禮拜堂天主教規如此多茲他起耳地名以兵向烏沙訥忒儀魯

速檀仰藥死定宗初即位貝住令達鄙忒入朝拔都亦令達比特

入覲定宗乃以達鄙忒主角兒只原有東方之地達比特主西境

之伊米勒梯

句

鳴格勒里

句

阿卜喀昔之地

皆有王號而達鄙忒

爲上小阿味尼亞

角兒只皆天主教國也

多桑云札刺勒丁死後綽兒只將所行之事拉施特等書紀述不詳

將

獨由他書蒐考增入

西里亞境內達馬斯克部主亦介毛夕耳部主只特

書凡十餘種不贅錄

累丁囉魯納降於貝住部民分貧富三等輸賦是爲西域極西之

地其後復叛去西域東境當太宗命綽兒馬罕征札刺勒丁時復

命尤赤部將成帖木兒自烏爾韃赤率所部往呼拉商平其餘孽

卽命爲呼拉商長官屬於綽兒馬罕太祖分地諸子未及西域如

公家之產也者故四子皆得遣官蒞治以分賦稅太宗所遣者開

里拉特拔都所遣者奴薩爾察合台所遣者庫而圖喀拖雷諸子

所遣者佟嘎

據其時提督已罷故云

皆爲成帖木兒之輔呼拉商雖被兵而居民

素殷富流離旣復珍貨尙充溢成帖木兒久心豔之旣轄其地大

肆搜括札刺勒丁雖滅餘眾有匿呼拉商部內者綽兒馬罕所置

守吏往往被害康里兵萬人竄入你沙不兒徒思山中

兩城名兒上傳札刺

勤丁舊部將喀拉札

句

徒干桑古爾統之成帖木兒數往攻不能

逐開里拉特力戰於薩伯自窟城凡三晝夜始敗其眾喀拉札遁

昔義斯單康里兵三千入海拉脫爲開里拉特所殺八脫吉斯守

將岱爾巴圖

案上傳本有此名疑是一人八脫吉斯地名在海拉脫東北

亦奉太宗命來征

案元秘史太宗命征命帖兒馬罕征進去

了如今再教除塔兒同家格天兩箇做後援征去是太宗命將實有多人

喀拉札逃匿山堡攻圍兩載始下岱爾

巴圖以誓告成帖木兒呼拉商民未從喀拉札叛徒以汝婆索不

已致民思變今可汗命我轄呼拉商汝當相讓時綽兒馬罕亦徵

成帖木兒西行令以呼拉商馬三德蘭兩部屬於岱爾巴圖成帖

木兒乃使開里拉特入謁太宗盛稱成帖木兒之才太宗信之遂

命領治呼拉商馬三德蘭全境開里拉特副之不復受綽兒馬罕

節制成帖木兒以呼拉商人射里甫哀丁爲烏魯克必闌赤

赤謂是掌印官

蓋兼掌印信文牘本善作筆的赤亦作筆的庫齊盤多桑所引之書有河刺比文士其文淺斯文未即審定畫一烏魯克釋義爲大見榕園氏新瀾外藩紀略畏兀語亦蒙古語蒙古源流亦有

志費尼人巴海勒丁謨罕默德志費尼掌賦稅志費尼地名其子亦以志費尼爲名即作費尼

蒙古事者見前書目以下省文作巴海勒丁 奴薩爾三人亦協以治事太宗七年成帖木兒卒

奴薩爾繼任年老事皆決於開里拉特成帖木兒有屬官曰庫而

古司別失八里人也地見釋幼隸朮赤麾下從出獵適太祖書至倉卒

無讀者庫而古司能解之朮赤喜令以畏兀文授其子成帖木兒

建闢於貨勒自彌庫而古司佐治文牘復從至呼拉商曾與巴海

勒丁人謁太宗述簿籍出入之數言西域事甚悉朝有大臣曰鎮

海太宗三年以鐵海爲丞相當卽其人西對音雷欽海蓋譯音之誤亟賞之欲令繼成帖木兒任而丹尼世

們哈北潑當卽上傳之丹尼世們哈北潑爲官之稱請以成帖木兒子翁古帖木兒嗣父職

值鎮海獨對力舉庫而古司太宗命權二部之事有治績則爲真

奴薩爾遂解任開里拉特與射里甫哀丁皆鞅鞅失權勢乃唆翁

古帖木兒捏造庫而古司罪狀入告太宗命阿兒渾

西書作阿兒表從元史作渾詳下

偕二使臣往驗庫而古司聞之自往和林以巴海勒丁代攝其職

遂遇使臣令西返庫而古司不從爭競羣毆齒折血涌夜令其僕

持血衣潛赴和林自隨使臣而西開里拉特等乘機拘辱之太宗

見血衣大怒令皆至和林聽訊開里拉特行至布哈爾爲人所殺

庫而古司等至太宗命鎮海數大臣鞫之皆誣告不實

原書云翁古帖木兒獻候殿其

華美太宗悅之置宴其中風起帳傾意不悅庫而古司至獻被更華美又一實石帶得諸葉附飛而人太宗新有腰疾束之而愈益大悅觀耶律道材傳請禁新寶獻帝不允曰彼自願寶獻者宜聽之

可見當時風向太宗先欲以翁古帖木兒交拔都由其父爲朮赤部將也

以鎮海勸止知拔都性嚴往必致死乃自定罪以年少爲人所誤

得赦免令庫而古司復任自阿母河以往文臣之事胥取決焉阿

兒渾亦直庫而古司令佐以治事太宗十一十二年間

天方曆六百三十七年西一千

庫而古司到官傳集蒙古官吏西域紳耆諭以上意各循

二百三十九年四十年

庫而古司到官傳集蒙古官吏西域紳耆諭以上意各循

職分毋踰法度綽兒馬罕所置義拉克阿特耳佩古守吏多方腹
削悉中飽不以奉上追其賕入官凡蒙古將士不得妄殺凌虐部
民民乃大和流亡復業海拉脫亂後幾無人煙拖雷曾由其地徙
千戶至別失八里太宗八年以百戶歸海拉脫十一年又以二百
戶歸次年檢閱戶口已至六千他地亦類是翁古帖木兒之誣訴
庫而古司皆射里甫哀丁播弄所致訊以刑盡得其朋謀陷害情
事庫而古司取供狀入告並自往中途聞太宗崩而歸射里甫哀
丁之妻訴於察合台之妃時察合台已薨書紀察合台所駐之處曰烏魯克時阿
兒渾以庫而古司事皆自專不以分任往依察合台遂令捕庫而
古司訊取供狀以達和林鎮海不獲於乃馬真皇后已去位朝右
無援庫而古司遂死鎮海為丞相由耶律楚材所舉見楚材傳乃馬真皇后稱制楚材
以夏卒則鎮海亦必不安於位鎮海傳云定宗即位以鎮海為先
朝舊臣仍稱中書右丞相則其先去位可知書謂察合台後王喀喇忽拉古執
庫而古司以沙漢察其口而死喀喇忽拉古即宗室世系表之台刺旭烈也
乃馬真皇后

以阿兒渾代之仍用射里甫哀丁催科嚴迫呼拉商義拉克之民輸納不如令者悉下獄阿兒渾自往台白利司見西北各屬邦使

臣徵取歲貢聞射里甫哀丁死東歸視事乃釋獄中諸囚自太宗

崩後諸王自以敕令徵西域貨財使騎絡繹於道與元史語合皇后稱制

之四載朝議立新君阿兒渾亦往與議昔云忽立而台義謂會議蒙古語盡取前後所

奉諸王敕令以往定宗既立乃上問定宗嘉之諸王由是斂抑

射里甫哀丁之任阿兒渾既歸自知開罪親貴越二歲復赴和林

行至塔刺斯聞定宗崩即新唐書唐國傳之恒邏斯城西游錄作塔刺思城因河得名今城已廢而河名依然左吹河之西錫爾河之東定

宗在位時已令野里知吉帶征西見定宗二年本紀西傳云面與曰野里知吉帶嘗詢俄羅斯人習蒙古文者以為實然西

域東境仍屬阿兒渾西境則野里知吉帶主之途遇阿兒渾告以

上命軍行過境須備糗糧乃返其時諸王求貨者復相屬於西域

蓋以是為禁遏諸王之據也從往官吏皆受職於朝以火者法克哀丁代

置獄甚多而實尤嚴附者惟此

且令預支數年民賦阿兒渾於憲宗初元復東行會議立帝至則

憲宗已即位再以諸王橫索馳使擾民及科則未平準等事上陳

憲宗命與從來官吏集議條例以聞乃議援謨罕默德牙刺瓦赤

元史又作牙老瓦赤脫史作牙刺注赤西書字音似伊耳瓦赤所定阿母河北計丁出賦之例

事見太宗元年本紀作麻合沒的制西迷又即牙刺瓦赤之說也按貧富分則此外一切科斂悉予禁革

按富者人出丁的那極貧者人出丁的那憲宗報可丁賦所入惟備兵餼郵驛及使臣馳傳此外毋

應付毋聽諸王濫發敕令

皆可與元史相印說錫阿兒渾獅首金符以巴海勒

丁佐之察台台後王所遣之沙拉智哀丁亦為之佐

憲宗元年以阿兒渾充阿母河等處行尚書省事法合魯丁區只馬丁佐之法合魯丁即巴海勒丁音稍異其為一人無疑區只馬丁則與沙拉智哀丁更異然西域人名元史譯音未必盡合

憲宗遣官二人拖雷子忽必烈旭烈兀

西書音作呼刺古阿里不哥

西書音作阿里布喀末哥

不詳疑即呼拉商馬三德爾義拉克河拜耳德古四部

省官稱瑪里克頒金獅符蒙古萬戶將音杜結

克擅殺枯姆守吏阿兒渾以詔書便宜行事戮之於徒思沒妻孥

入官西域政事始漸具條理焉

拉施特云阿兒渾衛拉特人童穉時家貧父以之易牛肉札拉爾一武弁得之撫育長成爲親兵游

至黃旗志費尼則云其父爲衛拉特千戶二說不同又云其人能異兀文太宗使治文書曾令與柯班往中國辦一要事崇元史本宗時無柯班其人惟太宗三年有遺擄不罕使來假道爲宋所殺一事不罕合音爲班或卽是也所兒只史謂阿兒渾公正有才甚爲拔都所賞嘗召往野里

知吉帶至西域未久奉拔都之召會議立君至則拔都推戴蒙哥

野里知吉帶欲立失烈門議不洽次年復會於幹難河憲宗卽位

野里知吉帶西返其二子從失烈門等謀逆事覺伏法追捕野里

知吉帶以付拔都誅之

事詳憲宗本紀補異元史憲宗元年以宴只吉帶違命連合弒之仍籍其家宴只吉帶卽野里知吉帶也

西域

東境之屬國其舊有者曰克兒漫新建者曰海拉脫克兒漫爲西

遼故將薄拉克所據遂自立國旣殺吉亞代丁

見請封於哈里發

有蘇爾灘之稱以其爲西遼人亦謂爲黑契丹國西域稱西遼曰

喀喇契丹喀喇者黑也

黑契丹西據劉郁西使記增入並據西書證之

岱爾巴圖用兵於昔義斯

單時招令服屬兼趣入朝薄拉克以年老遣子洛肯哀丁火者代往未至而薄拉克卒兄弟之子庫特貝丁嗣位太宗封洛肯哀丁

火者爲克兒漫蘇爾灘使歸國而徵庫特貝丁來和林令隨牙刺

瓦赤赴漠地治事

太宗十三年命牙老瓦赤主贊漢民公事元史可證

定宗卽位謀返國未果憲宗

卽位牙刺瓦赤爲言於上治事有功且無罪被廢仍授以蘇爾灘

遣歸洛肯哀丁火者避往羅耳復避之報達尋入覲申訴憲宗亦

召庫特貝丁至使質對不直洛肯哀丁火者令庫特貝丁殺之旭

烈兀西征庫特貝丁迎至瓊的見西北地附錄海拉脫國肇始於郭耳郭耳

前王基亞代丁以歇薩爾堡封其相臣之弟台兀哀丁握斯蠻傳

其子屋肯納丁阿蒲倍廓耳娶基亞代丁之女太祖西征郭耳已

滅而歇薩爾堡獨以險固得久存巴而黑西南印度國斯支略西坡堡據坡上聞至今猶存屋肯納丁自

結於蒙古常率其子射姆斯哀丁謨罕默德庫而忒至太祖窩闊

台營定宗卽位先一年屋肖納丁卒射姆斯哀丁嗣

拉施特作旭烈兀傳稱曰瑪里克射姆斯

其子定宗元年偕撒里諾延同往信地

定宗三年命塔塔兒等徵里土屋元年征欣都思怯失迷兒等國今定宗元年

已見撒里豐先征西南印度至憲宗時再出師西北耶諾延爲官人之稱

撒里與木而灘拉火耳二城議和爲之居

固定饋獻物數

木而灘餽命錢十萬拉火耳餽的那三萬布三捆奴僕百名二城皆見上傳

蒙古他將嫉之誣以受

賂與印度得里部酋交通得里兵來將爲內應得里射姆斯哀丁懼

及禍往見岱爾巴圖以與其父有舊留之定宗二年岱爾巴圖卒

子哈而庫喀圖與不協控諸察合台後王也速蒙哥射姆斯哀丁

自往申訴也速蒙哥逐之

也速蒙哥見世界表

乃往依拔都憲宗卽位入覲和

林王大臣咸謂其先人與我蒙古交厚爲之游揚以其爲郭耳故

王懿親可藉其力撫定其地封以海拉脫

句札姆

句八開而斯

庫蘇治

句富紳赤

句圖勒克

句開沙

句非洛斯固

句喀而朮斯

句

單句謨而噶伯

句馬魯察克

句法里阿白

句北及阿母

句

河而止東南則哀司非沙耳

句費而拉句

昔義斯單

是時昔義斯單尚未全定段可也

見塔不爾

即西北地附錄之可不里疑兼合梯而拉句

阿富汗斯單

阿富汗本族類名當

日僅一部落非如今日之地廣得稱國也以上所紀地名大抵賽堡之類居多非輒以是廣

以至於印度河世爲西域東境附

庸稱臣納貢錫以命服寶劍刀斧命阿兒渾界以金錢五十萬貲

助建國旭烈兀西征射姆斯哀丁迎謁於撒馬爾干從征木刺夷

令招降賽耳塔石堡挾其酋長來謁西域既開藩因屬於旭烈兀

以其都於海拉脫故謂之海拉國享國百餘年帖木兒西來始滅

明史哈烈傳亦作黑義即海拉多遜於此節書之不詳當耳鄂特魯爾引海拉脫史立國緣起展卷瞭如據以增入其封地亦較多遜所紀爲多海拉脫史西域人撰因爲丁所作紀至明孝宗宏

治五年而止前數十年法國人譯以海拉忒東行乃抵印度河渡河而東則

入印度太宗季年駐守八米俺見自尼等處之軍前渡河往征困

拉火耳城得里酋遣將來援途中其將謀叛煽惑兵士反戈以攻

得里城拉火耳無援遂陷城破後二日太宗薨軍亦旋返其後復入印度

天方教人以爲天運

擾其邊境憲宗三年命撒里等征印度斯單克什米爾

元史云塔塔兒帶撒里之魯花

等而拉施特所紀但有撒里謂撒里係塔塔兒台之土土喀里奇特人故近時西人謂元史之塔塔兒帶誤以部族名爲人名而土魯花疑是達魯花赤之說所疑固當然無以解於等字也此傳但舉撒里以合西域書更加等字以合元史又拉施特云憲宗命撒里入印度接應先往印度之軍則其先已有兵在印度也

屬旭烈兀節度師入克

什米爾沙印度斯單界大掠而返獻俘獲於旭烈兀

拉施特略於印度軍事所言止此然

未深入中印度固可知也其後元兵數入印度別有考印度斯單所指之地甚廣非僅止中印度克什米爾則不在印度斯單之內惟爾氏誤以溫都斯坦爲國名非是拉施特又云撒里一軍其後散於各處皆屬西域宗王轄調

西域補傳下終